

# Trutnovinky



**Zlaté české ručičky**

**Josef Čermák**

# V TE TO JEDE!



**ROZŠÍŘUJEME TÝMY  
O NOVÉ KOLEGY (M/Ž) NA POZICE:**



**ELEKTRONIK | KONTROLOR KVALITY**

**OPERÁTOR PŘÍJMU A EXPEDICE**

**TECHNIK SPRÁVY BUDOV**

**SEŘIZOVAČ PLASTIKÁŘSKÉ VÝROBY**

**PROCESNÍ INŽENÝR | PRODUKTOVÝ INŽENÝR**

Nabídku všech pozic najdete na: [www.te.jobs.cz](http://www.te.jobs.cz)

**VOLEJTE, PIŠTE, TĚŠÍME SE NA VÁS!**  
**TEL. 725 692 506**



## Editorial

Slavíme „plnoletost“

MICHAL BOGÁŇ / šéfredaktor

Prosinec pro nás bývá měsíc, kdy se stáváme o rok staršími. Letošní výročí založení Trutnovinek je spjaté již s číslem 18. Z tohoto pohledu mají osmnáctiny asi větší význam pro dospívajícího jedince, který se konečně oficiálně zbaví nálepky dítěte a nebude už muset poslouchat tu onu pořád dokola omílanou větu: Počkej, až ti bude osmnáct! Na druhou stranu však s plnoletostí přicházejí i nové povinnosti. Firemní, v našem případě redakční osmnáctka si však určitě také zaslouží pozornost – zvláště v dnešní době, kdy udržet se na mediálním kolotoči dá fakt práci. Od roku 2005 se mnohé změnilo, ale jsme hrdí na to, že stále můžeme být součástí každodenního života v Trutnově a okolí. Děkujeme všem čtenářům a partnerům za podporu a těšíme se na další roky plné zajímavých příběhů a novinek. A jenom pro zajímavost: Magazín, který držíte v rukách, má pořadové číslo 212. ■

OBSAH



JOSEF ČERMÁK / str. 6 ▶ 8



ROMAN REIL

str. 14 ▶ 18



JAKUB ŠIMURDA

str. 28 ▶ 30



JOSEF FANTA

str. 24 ▶ 26



IVA HORNÁ

str. 36

**Vydavatel:** TN Média s. r. o., Branická 213/53, 147 00 Praha 4, IČO: 28847229, MK ČR E 19626, **Sídlo redakce:** Horská 634, 541 01 Trutnov, [www.trutnovinky.cz](http://www.trutnovinky.cz), e-mail: [redakce@trutnovinky.cz](mailto:redakce@trutnovinky.cz), **Redakce:** Michal Bogáň, tel.: 734 545 423, e-mail: [michal@trutnovinky.cz](mailto:michal@trutnovinky.cz), Pavel Cajthaml, tel.: 734 636 116, e-mail: [pavel@trutnovinky.cz](mailto:pavel@trutnovinky.cz), Hynek Šnajdar, tel.: 734 457 697, e-mail: [hynek@trutnovinky.cz](mailto:hynek@trutnovinky.cz), **Obchod, inzerce:** Monika Klikarová, tel.: 733 353 695, e-mail: [monika@tn-media.cz](mailto:monika@tn-media.cz), **Grafika:** Michal Kriegler, **Jazyková korektura:** Hedvika Landová, **Distribuce:** vybraná distribuční místa, **Tisk:** Tiskárna PRATR a. s., Náchodská 524, Trutnov, **Sazba:** TN Média s. r. o., **Číslo ISSN:** 1805-8914, **Četnost:** měsíčník, **Počet výtisků:** 5 000, **Regionální mutace:** Trutnovsko, **Titulní strana:** Miloš Šálek.

▼ INZERCE

**DĚKUJEME VÁM  
ZA PŘÍZENÍ!**

PŘEJEME VESELÉ VÁNOCE A MNOHO  
NOVÝCH CYKLO DOBRODUŽSTVÍ  
V ROCE 2024.

**PRODEJ A SERVIS JÍZDNÍCH KOL**

Zdeněk Křížek, Horská 10, Trutnov, 541 01,  
tel.: 499 812 868, 603 480 169





CENTRUM SOUČASNÉHO UMĚNÍ zePo1  
VÁS ZVĚ NA VÝSTAVU



# Bohdan Holomíček Fotografie

1. 12. 2023 – 3. 3. 2024 / Rozvodna II, zePo1

[www.epo1.cz](http://www.epo1.cz) / f @ galerieepo1

zePo1, z.s., Elektrárenská 322, 541 03 Trutnov-Poříčí



GENÉRALNÍ PARTNER



BIG POWER



Autostyl  
TRUTNOV



BOLTJES  
Group

MEDIUM POWER

italinox

STAVEBNÍ DOPRAVNÍ  
TRUTNOV S.R.O.



BASIC POWER



ANKETA

## Co vás překvapilo v roce 2023?



**Vojtěch Roček,**  
specialista na startupy

Že jsme neumrzli, neocitli se ve válce, nezabil nás další vir a nezotročila nás umělá inteligence. Optikou posledních několika let to byl vlastně klidný a pohodový rok, kdy se nestalo nic převratného.



**Matouš Beier,** kanoista

Když jsem startoval na mistrovství světa v Roudnici nad Labem, mile mě překvapila návštěva pana prezidenta. A nemile mě naopak překvapilo, jak těžké je v dnešní době najít sponzora, i přestože máte za sebou vidět úspěchy.



**Kateřina Mudrová,** majitelka  
e-shopu s menstruačními  
pomůckami a projektant-statik

Nejvíce mě překvapil a nepřestává překvapovat rychlý nástup umělé inteligence, která je nyní součástí životů nás všech. Přesto, že zatím

nemám vyřešenou eticko-filozofickou otázku, jestli ji lze brát jako nevyhnutelný pokrok, který nám bude v dobrém sloužit, nebo je to cesta do pekla, už ji sama běžně při své práci aktivně využívám a stále žasnu.



**Iva Šedivá,** učitelka

Na začátku roku mě mile překvapilo, že se nám po dlouhé době podařilo semknout a zvolit si reprezentativního prezidenta. A potom musím přiznat, že když jsem v září po sedmi letech na rodičovské dovolené nastoupila do práce, tak jsem prozřela a vážím si těch krásných chvil, které jsme strávili na výletech.



**Ondřej Janák,**  
projektant dopravních staveb

Po mém mírně turbulentním loňském návratu do rodného města mi rok 2023 přinesl kupu nových přátel a zážitků, podpory od rodiny i kolegů. A v čem spočívá moje příjemné překvapení? Přece v tom, že je v Trutnově a okolí spousta skvělých a hodných lidí. Všem tímto děkuji! Oni vědí. ■

INZERCE



MEČÍŘ

PRODEJNA | E-SHOP | ROZVOZY  
NEJEN OBCHODNÍKŮM, ALE I ŠIROKÉ VEŘEJNOSTI

499 811 752, 723 291 202

obchod@mecir.net

PO-PÁ: 8-17, SO: 8-12



POHODOVÉ  
**VÁNOCE**  
VÁM PŘEJE ODBORNÍK  
NA VAŠE NEŘESTI

[www.mecir.net](http://www.mecir.net)

18 ALKOHOL PRODAVÁME  
OSOBAM STARŠÍM 18 LET



# Jak postavit rolbu? ✎ MICHAL BOGÁŇ, FOTO: ARCHIV JOSEFA ČERMÁKA

## Okoukali jsme to na veletrzích

Byl u zrodu první české rolby v našich horách. Josef Čermák ze Svobody nad Úpou se svými kolegy a kamarády z podniku Spoju a energetiky, kteří pracovali jako opraváři telefonních a elektrických linek v horských oblastech, zkonstruoval svépomocí v letech 1962 až 1967 několik unikátních sněžných pásových vozidel. Ta vzbudila pozornost po celé republice. „Do stavby jsme se pustili bez sebemenších zkušeností, museli jsme pak dokonce vybourat zeď, abychom vozidlo dostali ven na ulici,“ prozrazuje s úsměvem dnes již pětáosmdesátiletý kutil.

Josef Čermák se narodil 21. února 1938 v Úpici. Jeho tatínek pracoval jako zahradník, díky čemuž se rodina v roce 1946 přestěhovala do Svobody nad Úpou, kde se uvolnilo místo v zahradnictví pod kostelem. Po základní škole se vyučil na hornickém učilišti v Malých Svatoňovicích a začal pracovat v dolech v Žacléři. „V té době jsme pomalu všichni šli do dolů, protože kdo je víc než horník, že? Moje pracoviště bylo na šachtě v sedmém patře,“ vzpomíná. Ze zdravotních důvodů ale po dvou letech skončil. Chtěl jít pracovat na dráhu, ale kvůli poruše barvocitu ho nevzali.

A tak nastoupil do Okresní správy spojů v Trutnově, kde vydržel až do důchodu. Nejdříve vykonával základní práce jako výkopy, lezení po sloupech atd. Pak se něco přiučil o opravách telefonů a po čase si udělal jakousi nástavbu. „Školící středisko jsme měli v Lázních Libverda, kde jsem se vyučil skoro jako telefonták,“ vypravuje a dodává, jak se následně přesunul do hor za kamarádem, kterému tam pomáhal s opravami vedení. „Na zimu jsme

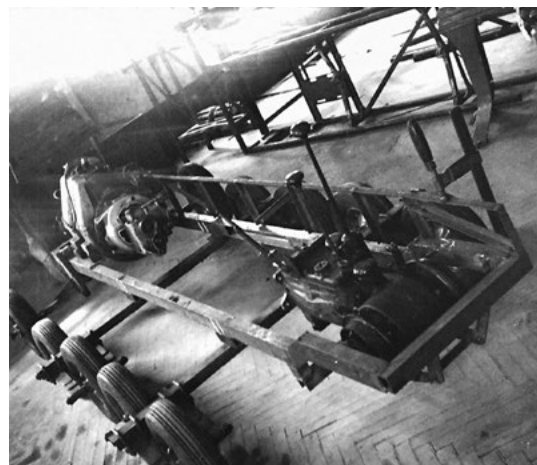
museli být dva, protože v těch podmínkách to jinak ani nebylo možné. Na Černé hoře bylo třeba tolik sněhu, že z pět šest metrů vysokých sloupů trčely jen špičky,“ líčí. Velký okruh, který obhospodařovali, vedl z Kalné Vody přes Janské Lázně, Černou horu, Pražskou boudu, Lyžařskou, Dvorskou, Výrovku, Luční, Sněžku, Rýchory... A všechno šlapali po svých na lyžích. „Člověk jel třeba dolů z kopce a koukal s hlavou nahoru po drátech, kde je to přetržené. A když to nenašel, tak znovu,“ povídá.

Při nesjízdnosti silnic museli při údržbě linek urazit na lyžích i 25 kilometrů, a proto začali přemýšlet o něčem, co by jim v práci usnadnilo pohyb po horách. „V tu dobu k nám zrovna ze zahraničí začaly vozit první skútry, jezdili jsme se na ně dívat na strojírenské veletrhy do Brna. Psal jsem i firmě do Rakouska, jestli bychom je mohli koupit. Náš podnik ale pořád jen sliboval a tvrdil, že na to nejsou peníze, takže jsme začali dumat, jestli bychom si to dokázali vyrobit sami,“ vykládá Josef Čermák. Zanedlouho poté sestavili jakýsi první prototyp skútu-

ru, který se stal jejich odrazovým můstkem pro další práci na větších vozidlech. „Na veletrzích v Brně jsme koukali, jak to mají dělané. Když to šlo, vlezli jsme pod každou rolbu, a pak jsme našli jeden takový typ, že by to asi šlo udělat, mohli bychom na tom přepravovat věci a vešli bychom se tam dva,“ přibližuje. Samozřejmě při získávání informací vycházeli i z odborných technických časopisů.

Už teoreticky tušili jak. Kde ale sehnat materiál, ze kterého takový stroj postavit? To byl také problém, který museli řešit. Naštěstí žili na horách, kde k sobě lidé mají blíže. Oni navíc vykonávali zásluhovou práci. „Telefony byly důležité a na boudách musely fungovat. Zásobování, doktor, všechno šlo přes telefon,“ vysvětluje Josef Čermák, jak si jich vážili a měli je v oblibě. „Díky tomu jsme měli spoustu známostí, které nám se sháněním materiálu pomohly,“ tvrdí. Plechy jim poslali ze železáren, pás dostali z dolu, péra měli odtud, šrouby zase odjinud. Něco si koupili... „Na druhou stranu to ale nebyla žádná sranda, protože to smrdělo i kriminálem. Jak já, jako obyčejný člověk, bych vysvětloval, kde jsem tohle všechno sehnal? Kde jsem vzal 900 šroubů, když v kapse nemám nic? Byl na to paragraf 132, rozkrádání socialistického majetku. A jdete do chládku,“ poukazuje. „Měli jsme ale opravdu štěstí, že nám šly na ruku fabriky a měly pro to pochopení,“ dodává.

Stavba první rolby začala v roce 1962 a kromě Josefa Čermáka se na ní podíleli elektrikář Arnošt Fišer, automechanik Karel Kouba a svářeč i soustružník Jan Ambrož. Dnes už žije jen pan Čermák. „Trvalo nám to asi rok. Scházeli jsme se po práci ve skládce hospody, kde jsme to montovali na podlaže,“ popisuje. „Na začátku nás to vůbec nenapadlo, že



pak nevyjedeme ven,“ usmívá se, jak, když stroj dokončili, museli zbourat zeď u přístavby do kuchyně, aby se dostali na ulici. Délka rolby byla 250 cm, šířka 170 a šířka pásu 50. Váha 250 kg a výkon motoru Jawa 350 10 HP, tj. 7,5 kW, což se ukázalo jako nedostatečný výkon, stejně jako šíře pojezdových pásů nebo špatné chlazení motoru.

Proto v roce 1964 začali ve Svobodě nad Úpou stavět druhé pásové vozidlo, rozměrově i váhově menší. Podařilo se jim k tomu získat vzduchem chlazený dvoutakový motor Krupp z rozbitého auta, které stálo na Černé hoře. „Motor chodil krásně, když byl studený. Jakmile se ale zahřál a my jsme ho zhasli, tak jsme si vždycky někde museli dát kávu a čekat, až vystydně. Nepodařilo se nám ho dát nikdy pořádně dohromady, ale jezdili jsme s ním i náš velký okruh,“ popisuje Josef Čermák. V těžkém terénu, ale měla rolba problémy. Se svými kolegy a kamarády však stále toužil po lepším motoru, a tak vzali na vyjížďku ředitele svého podniku pana Lásku, aby ho přesvědčili. Nový motor ovšem ani on nesehnal. A pokus podat zlepšovací návrh na ministerstvo dopravy skončil také zamítavým stanoviskem s tím, že o stroje tohoto typu není v naší zemi zájem. Pan Čermák pak spodek rolby přenechal za čtyři slepice, husu a pytel pšenice JZD Nechanice.

V létě 1965 se pustili do výroby třetí rolby z rozebraných dvou předchozích. Čtyřmi lidmi byla rolba zhotovena do zimy za šest měsíců. Její délka byla 290 cm a šířka 160 cm, výkon motoru 10 HP, pohybovala se rychlostí od 0,75 km/h až do 45 km/h, pásy se řídily směrovými brzdami, uvezla čtyři osoby a náklad 200 kg. „V těžkém horském terénu se vozidlo osvědčilo, bohužel výkon motoru byl

stále nedostatečný. Snažili jsme se opět zajistit silnější motor a požádali jsme proto Krajskou správu spojů v Pardubicích o pomoc. Motor však zajištěn nebyl, a tak jsme později byli nuceni vozidlo rozebrat. Podnik nám nepřispíval ani na benzín," vypravuje Josef Čermák. V té době se začala ze zahraničí dovážet obdobná pásová vozidla. Jejich cena se pohybovala okolo 250 tisíc korun.

Mezitím se ale o partě kutilů z Krkonoš, díky aktivitě jednoho z pražských rekreatantů, v roce 1967 objevil článek v časopise Svět motorů s názvem Pásové vozidlo na koleně. A ten strhl lavinu zájemců. „Psali mi lidé třeba z Trineckých železáren a různých dalších podniků, jestli jim můžu poskytnout výrobní informace a že za mnou přijedou, ať jim napíšu, kdy mám čas. O víkendech jsem tak tady měl návštěvy a vyprávěl jim o tom, jak jsme to stavěli," líčí Josef Čermák. Pro úplnost, v jeho dílně vznikla ještě čtvrtá rolba, kterou dodělával ve spolupráci s podnikem Továrny mlýnských strojů. Rolba sloužila na Pardubických boudách. Osazena byla motorem Škoda Š 1200 s převodovkou z předchozí rolby.



„Ale tím jsem skončil a nelituji toho. V roce 1968 jsem začal stavět barák a už jsem neměl tolik času. Spíš jsem se věnoval sbírání starých skútrů a jejich opravě," povídá muž, jenž v té době už vlastnil fotoaparát a dokumentoval nejen svou činnost při stavění rolby, ale i život na horách. V podniku jim poté do práce koupili sněžný skútr Snowtrick. S modernějšími stroji „na tlačítka“, co dnes jezdí po skiareálech, má však Josef Čermák také zkušenosti. Když odešel do důchodu, dalších deset let ještě pomáhal kamarádovi v Janských Lázních na lyžařském vleku Košťálka upravovat sjezdovky. On sám byl výborný lyžař, což se není čemu divit, když přes zimu stál prakticky denně na lyžích. A ještě před pěti lety – v osmdesáti – jste ho mohli vidět na svahu.

A čemu se Josef Čermák, táta dvou dětí a dědeček tří vnoučat, věnuje dnes? „Nad barákem mám hektar luk, tak se tady o to starám. Mám traktůrek, sekačky, čtyřkolku a další stroje," usmívá se vitální stařík se zlatýma ručičkami, kterému není lhostejné ani okolí. Víte, že tady opravil několik laviček, studánek, křížků a také kapličku? ■



# HLEDÁME SEŘIZOVAČE (M/Ž)

Máme tisíce výrobků, které se dotýkají života téměř každého z nás. Nová auta díky nim jezdí a jsou čistější. V trutnovských halách jich vyrábíme miliony ročně a i to je málo.

Rosteme a potřebujeme další šikovné ruce. Zkušené profice i čerství absolventi, máme tu práci pro vás.

Vitesco Technologies, Trutnov  
Práce, co má smysl a budoucnost.



[www.vitesco.jobs.cz](http://www.vitesco.jobs.cz)  
[personalni.trutnov@vitesco.com](mailto:personalni.trutnov@vitesco.com)

**KERAMTECH**

hledá na pozici

**SEŘIZOVAČ/SEŘIZOVAČKA**

vhodné kandidáty na  
hlavní pracovní poměr

V případě zájmu kontaktujte  
naše personální oddělení:

Pavla Jirušková

Tel.: +420 499 739 713

Mobil: +420 736 751 809

E-mail: [jiruskova@keramtech.cz](mailto:jiruskova@keramtech.cz)

[www.keramtech.cz](http://www.keramtech.cz)

# Ze sklepa oáza klidu

Navštívit soukromé wellness je jako vstoupit do světa, kde rušivé elementy každodenního života zůstávají za dveřmi a vy máte možnost ponořit se do hlubokého odpočinku. Už jste si to zažili? Ať bude vaše odpověď jakákoliv, víte, že taková oáza klidu se nachází i v Trutnově? Už rok si můžete dopřát relaxaci těla a mysli v privátním wellness přímo v centru města na Krakonošově náměstí. Že jste si Wellnation nevíš? Je to možná proto, že vzniklo ve sklepních prostorách, které poskytují absolutní soukromí a kde to navíc dýchá historií.

Wellness ve sklepě? To bude nějaká blbost. Ale kdeže! „Schválně jsme si takové prostory vybrali, hlavně kvůli klenbám, které místu dodávají kouzelnou atmosféru,“ usmívá se majitelka wellness Karla Ježková, která ho provozuje se svým manželem Radkem. Odpočinkové centrum je vybudované v bývalém hotelu Weisses Ross, který byl po válce přejmenován a více Trutnovanům je znám spíše jako hotel Varšava. „Byl to starý mokřý odporný sklep. Zadní část fungovala jako kotelna, byl tu shoz na uhlí a další místnosti se používaly pro sklady vína a piva,“ prozrazuje. Když se dnes podívá na fotky, jak to tady vypadalo dřív, vůbec nechápe, že byli takoví blázni a šli do toho. A rozhodně by to prý nešlo bez velké pomoci a nadšení majitele objektu a kamarádů.

Dnes byste opravdu neřekli, že jste ve sklepě, protože „dole“ si budete připadat spíš jako v nějakém apartmánu. Luxus je po soukromí totiž to další, na čem si Ježkovi velmi zakládají. Ale k tomu se ještě dostaneme... Myšlenka pořídit si wellness se u nich zrodila v momentě, kdy tenkrát ještě jako randící pár podobná soukromá wellness navštěvovali, ale zjistili, že v Trutnově nic podobného není. „Chybělo nám to! Klasická hotelová wellness,

to není ono,“ vysvětluje manželka, že soukromá wellness mají úplně jiné kouzlo.

Wellnation nebyl vyloženě podnikatelský záměr, Ježkovi si ho primárně chtěli zřídit i sami pro sebe. A hlavně proto to chtěli mít opravdu hezké. „Oba by nás to štvalo, kdybychom něco udělali na půl, aby to jen vypadalo a splňovalo jen nějaký obchodní účel,“ vykládá majitelka. Ač na rovinu přiznává, že úplně nevěděli, do čeho se pouští. Původně wellness nemělo být ani tak velké, jen vířivka, sauna, sprcha a vstup, ale trochu se jim to „vymklo“.

Příběh sám o sobě bylo například stěhování obří vířivky v osmi lidech z ulice Na Struze skrz dům do sklepa, kam ale neprošli a museli třikrát bourat. „Zpět už ji ani nevytáhneme, protože jsme to zazdili nazpátek,“ usmívá se šéfka wellness, které se snažili vybudovat tak, aby byl provoz co nejpříjemnější. Nikde neuvidíte třet žádné trubky, vše je důkladně schované. „Provoz je opravdu technologicky náročný, ale snažili jsme se ho co nejvíce vychytat. Hodně sofistikovaná a kapacitně náročná je třeba vzduchotechnika,“ upozorňuje na to, jak bylo nutné vyřešit problém s vlhkostí, aby se tu lidem dobře dýchalo. Anebo že v jednu chvíli musejí

z vířivky vypustit 1000 litrů vody. „Strašně moc věcí jsme se za tu dobu naučili. A trvalo to asi třikrát déle, než jsme čekali. A stálo to asi i třikrát tolik, než jsme čekali,“ lící s úsměvem.

Teď něco pro pobavení. Zkuste hádat, kdy se do budování pustili? No přeci v době covidu. „Potřebovali jsme se zabavit. Oba nás ale primárně živí kultura, takže to byl opravdu skvělý nápad investovat peníze, když člověk vlastně žádné nevydělá,“ zakrouží očima Karla Ježková. Ale dílo se podařilo a v říjnu loňského roku Wellnation otevíral. „Byli jsme plni očekávání. Rozjezd byl pozvolný, ale na Vánoce se začaly prodávat poukazy ve velkém a hned po Vánocích lidé začali chodit.“

A co všechno trutnovské Wellnation nabízí? Po vstupu dovnitř se nejdříve setkáte v místnosti na recepci s personálem, který vám vysvětlí, jak vše funguje. Je zde také bar, kde si můžete koupit samé prémiové pití – vína, sekty, rumy, pivo a samozřejmě i nealko a káva. V ceně pobytu za wellness je vždy zahrnuta láhev prosecca, voda s citrónem a mátou, miska ovoce... „Do samotného wellness pak s lidmi dovnitř nechodíme. Bereme to tak, že je to pro ně také zážitek, aby si to celé objevili, podívali se a vyzkoušeli sami,“ vysvětluje Karla Ježková a naplňuje tímto zároveň slova o opravdovém soukromí. Když už stojíte za dveřmi ve wellness, na první pohled vidíte, že se může pochlubit nejen historickým šarmem v zakřivených klenbách, ale také svou rozlehlostí. Je rozdělená do několika odpočinkových a relaxačních zón. Díky tomu si tady užijete komfort i více hostů. Maximálně ale šest.

Jednu část tvoří atypická finská sauna, která byla vytvářena kvůli zaoblení stěn přímo na místě, aby dokonale seděla. Vyhráná je standardně na 85 stupňů. Středobodem wellness je velká vířivka – italská Jacuzzi, která má pět různých sedátek a každé z nich masíruje jinou část těla. Nabízí dva druhy hydromasáží ve dvou intenzitách. A umí také měnit barvy, takže zároveň zastává funkci chromoterapie, což je jedna z metod alternativní medicíny založená na používání barev a světla k vyvážení energie v těle. Co lidé také oceňují a čeho si dost všimají, je to, že po celém wellness je nainstalovaný skvělý zvukový systém, a to třeba i na toaletě. „Asi tušíte, kdo za to může,“ prohodí Karla v narážce na svého muže, který patří ke špičkovým českým zvukařům. Do systému si pak můžete připojit i vlastní telefon.

Zajímavým odpočinkovým místem v jednom z výklenků je postel s hvězdným nebem, které simuluje opravdovou noční oblohu. Zhasnete-li, můžete hledat souhvězdí. To je romantika! Dvě houpací, dvě lehátka a prosvícená solná stěna, to je ještě další významný prostor na relax ve wellness. „Někdo tak může být v sauně, další ve vířivce, jiní zase odpočívají a postupně se protočí. A vlastně každý má do určité míry vlastní soukromí,“ vypichuje Karla Ježková znovu přednost wellness, a to jeho velikost. Může to být zároveň i tip, jak se podělit o zaplacení.

Jelikož se jedná o soukromé wellness, za návštěvu si tady připlatíte více. „Myslím si, že ceny jsou podobné jako všude jinde, ale my nabízíme mnohem větší prostory a luxus,“ říká Karla Ježková. V jejich zájmu není konkurovat veřejným wellness, kam si člověk může zajít za pár stovek. „Komu to stačí, ať tam jde. A kdo chce prostě zažít něco lepšího, tak jsme tady my,“ míní. Devadesát minut ve Wellnation vás přijde na 1890 korun, tři hodiny na 2990.

Rezervace fungují přes telefon, e-mail, kontaktní formulář na webu, Messenger... „Lidé se zeptají na termín a my ho potvrdíme, případně domluvíme nějaký jiný podle kapacity,“ popisuje Karla Ježková. „V podstatě jsme schopni fungovat každý den, rezervace přijímáme většinou od 10 do 22 hodin, ale vycházíme vstříc i požadavkům jak na dřívější, tak pozdější termíny,“ doplňuje.

Vzhledem k tomu, že se blíží Vánoce, registrují zároveň větší zájem o dárkové poukazy. „Loni jsme je tiskli a rozváželi i na Štědrý den,“ usmívá se. Letošní novinkou je možnost pořízení poukazu s vínem v darovací dřevěné krabici, na níž si můžete nechat vygravírovat, jaké jen věnování chcete. „Dostat poukaz v obálce je hezké, ale v krabici s vínem, to je jiná!“ uzavírá. ■



Krakonošovo náměstí 19, Trutnov  
Tel.: 776 843 344 | E-mail: info@wellnation.cz  
[www.wellnation.cz](http://www.wellnation.cz)

# Pro všechny mé syny byla průmyslovka jasná volba

Kam poslat své dítě na střední školu? Pro někoho je to obtížné rozhodování. Pro Moniku Těžkou z Bernartic a její potomky to však bylo snadné. Bez váhání zvolili Střední průmyslovou školu v Trutnově. Všichni čtyři synové! „Chtěli studovat školu, která jim zaručí v životě dobré uplatnění. Průmyslovka to splňuje,” říká.

Jako drtivá většina rodičů i ona radila synům, jak školu vybírat. Od počátku ale jejich myšlenky společně směřovaly k jedinému cíli. „Shodli jsme se, že budou studovat v Trutnově. No a v Trutnově byla průmyslovka jasná volba,” přiznává.



Škola má dobré jméno a vzorovou spolupráci s místními podniky. Ojedinelé pochybnosti zpravidla rozptýlily dny otevřených dveří. Moderní vybavení, přátelská atmosféra a vlnidné prostředí, to vše na kluky zapůsobilo.

Nejstarší Matěj se přihlásil na obor elektronické počítačové systémy. Úspěšně maturoval v roce 2015. Martin získal výtlačný list v oboru elektrikář-slaboproud a v roce 2019 k tomu přidal maturitu v nástavbovém studiu. Josef absolvoval učební obor elektrikář v roce 2018. Nejmladší Patrik je nyní v prvním ročníku oboru elektrikář. „Věděla

jsem, že kluci budou muset makat. Nic nedostali zadarmo. Učitelé ale byli skvělí, můžu je jen chválit,” zdůrazňuje.

Zaujalo ji také, že je škola špičkově vybavená a že věnuje pozornost žákům i mimo běžnou výuku. „Naši kluci vždycky rádi sportovali. Průmyslovka je v tom podporovala, za to jsem byla ráda. Prostě to byla správná volba, u všech čtyř synů,” dodává Monika Těžká. ■



## VIDĚL JSEM ŠKOLU A MĚL JASNO: PRŮMYSLOVKA!

I já kdysi jako devěťák přemýšlel, kam na střední. Vybíral jsem z více škol, ale zlom nastal, když jsme s rodiči při dni otevřených dveří navštívili trutnovskou průmyslovku ve Školní ulici. Byla to šance vidět školu, pochopit její myšlenku, poznat její atmosféru a kulturu. Po návštěvě jsem měl jasno: jdu na průmyslovku!

Jako obor jsem si zvolil elektronické počítačové systémy. Během studia jsem sice zjistil, že to pro mě není to „pravé ořeškové”, i tak jsem školu s radostí dostudoval. Musím pochválit učitele, jsou to skuteční odborníci. Práci s mládeží zvládají velmi dobře. Navíc má průmyslovka k dispozici moderní učebny a špičkové výukové zázemí. Studenti pak ze sebe mohou dostat to nejlepší.

Vděčný jsem byl také za sportovní aktivity a turnaje i za jiné atraktivní události, kterých se škola účastnila. Každý student si mohl přijít na své, stačilo jen chtít.

Na průmyslovce jsem našel spoustu skvělých lidí. Dovolím si říct, že s mnohými máme mezi sebou pouto na celý život – jak se spolužáci, tak i s učiteli. I když dnes už v oboru nepůsobím, můžu trutnovskou školu jednoznačně doporučit. Pro mě byla, je a bude zárukou kvalitního uplatnění a možností, jak v životě získat dobře placenou práci.

*Matěj Těžký,*

*absolvent SPŠ Trutnov, oboru EPS, maturoval v r. 2015,  
dnes pracuje jako přemíový bankéř*



**Střední průmyslová škola  
Trutnov, Školní 101**



Přejeme Vám

# klid, pohodu a dobrou náladu na každý den



a nejen o Vánocích.



[www.pratr.cz](http://www.pratr.cz)



## První firemní vedutu mám z místa, kde jsem vyrůstal

Co se skrývá pod názvem veduta, tak se jmenuje unikátní výstava v Městském muzeu v Žacléři. Exponáty do ní zapůjčil sběratel a ředitel Státního okresního archivu v Trutnově Roman Reil. „Nedá se říct, že by veduty byly historickým dokumentem, ale spíš uměleckým ztvárněním. I proto se mi líbí,“ vysvětluje.

PAVEL CAJTHAML, FOTO: TOMÁŠ ŠÁLEK

### Jak poznám vedutu?

Pro veduty je typické malířské nebo grafické zobrazení krajiny nebo architektury, většinou v širším zorném úhlu. Zachycují převážně lidská sídla, města nebo jejich části. Laici je možná můžou vnímat spíš jako staré obrazy nebo kresby. Veduty vznikaly a byly oblíbené zejména v době, kdy ještě neexistovala fotografie. Nejvíce jich proto pochází ze 17., 18. a 19. století. V našem regionu jsou známá například vyobrazení Trutnova, Vrchlabí nebo Žacléře.

### Dají se považovat za věrné a přesné zobrazení skutečnosti?

Některé jsou velmi přesné, pečlivě a podrobně zpracované, a mají pro historiky velkou vypovídající hodnotu. Často ukazují budovy, které už nestojí. Najdou se ale i takové veduty, na kterých poznáte, že si autor nebo zadavatel skutečnost trochu zidealizovali. Příkladem jsou veduty průmyslových podniků. Aby vypadaly veduty hezky, tak se něco přikrášlilo. Takže často pak měly s realitou jen málo společného.

### Za jakých okolností ještě veduty vznikaly?

Například veduta vyhořelého Trutnova v roce 1861 byla vyrobena a rozesílána po všech částech Evropy, aby lidé přispěli na Trutnov. Takže měla konkrétní význam. Dokonce se k tomu dochovaly seznamy, kde a kolik se peněz vybralo. Díky vedutě přispívali lidé v Anglii, ve Vídni i v Dalmácii. Veduty byly také na cechovních listech, většinou

z místa, kde cech sídlil. Obecně ale platilo, že lidé chtěli mít vyobrazení nějakého hezkého místa, podobně jako dnes třeba máte fotografie zajímavých nebo hezkých míst na zdech v domácnostech, ale i na úřadech nebo ve firmách. Kde dnes vidíte fotografie, mohly být s velkou pravděpodobností před lety veduty.

### Vídají dnes laici nejčastěji veduty firem?

Asi ano. Neřekl bych ale, že jsou to typické veduty. Považuji je za specifickou skupinu, kterou bych označoval spíš jako firemní dopisní papír s vyobrazením továren. Objevovaly se také na fakturách nebo propagačních materiálech. Je ale pravda, že jsou to pohledově atraktivní kresby. Tady na Trutnovsku jsou oblíbené například veduty textilek, pivovaru, papíren, sléváren a dalších fabrik.

### Byly pro továrníky součástí prestiže?

Určitě ano. Ale nemuselo to platit pro všechny. Třeba vedutu významného trutnovského továrníka Johanna Faltise nenajdete. Pokud vím, neexistuje ani veduta dalšího známého podnikatele Aloise

### CO SE SKRÝVÁ POD NÁZVEM VEDUTA

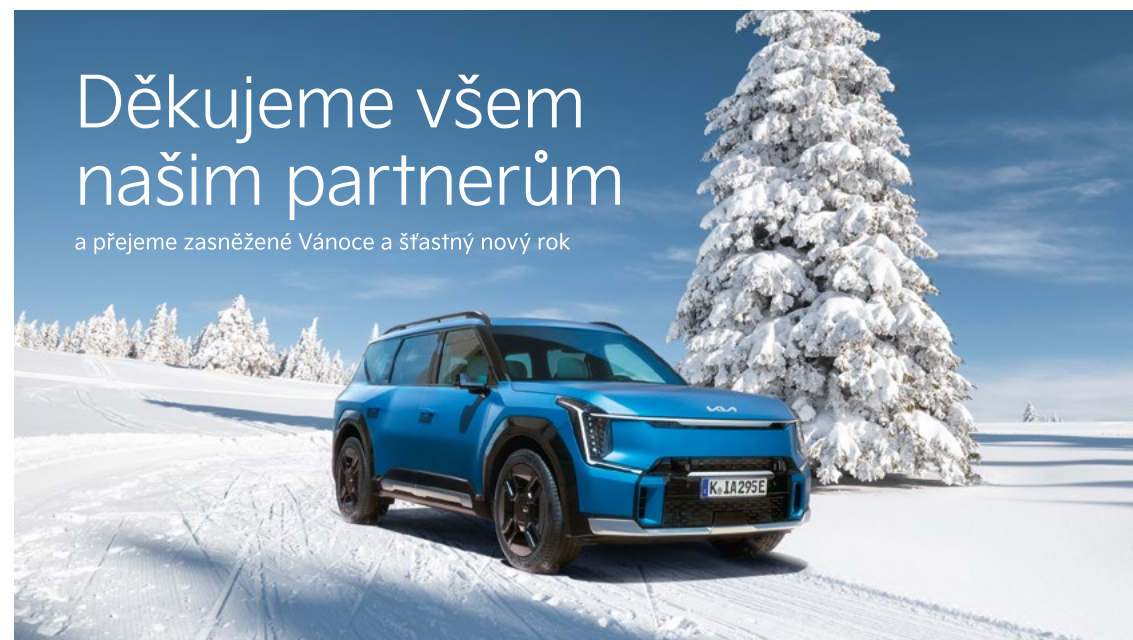
Výstava v žacléřském muzeu ukazuje veduty průmyslových podniků ze sbírky Romana Reila. Speciální hlavičky dopisních papírů továren a průmyslových podniků na Trutnovsku a Vrchlabsku doplňují předměty zapůjčené z okolních muzeí, např. skleněný pohár se zednářskými motivy Prospera Piette de Rivage ze Svobody nad Úpou. K vidění je také zvětšené tablo s portréty krkonošských a podkrkonošských průmyslníků. Výstava potrvá do 2. února 2024.

Haaseho. Takže ne každý ji měl. Ale kdo ji měl, dal si záležet, aby byla pěkná a reprezentativní. Když firma dostala třeba ocenění na světových hospodářských výstavách, tak ho nechala vyobrazit i do veduty, aby se tím patřičně pochlubila.

### Lišily se veduty velikostí?

Určitě. Například firma Kluge v Horním Starém Městě měla vedutu jako velké tablo na stěnu, podobně i tkalcovna Julius Bendix synové ve Chvalči. Naproti tomu na dopisní papír se vešly veduty, které neměly na šířku ani deset centimetrů. Lišily se i umělecky. Většina je černobílých, ale některé jsou i kolorované. Liší se také typem tisku. Valná

INZERCE



# Děkujeme všem našim partnerům

a přejeme zasněžené Vánoce a šťastný nový rok

AUTOSAJM CZ, s. r. o.

Náchodská 509, 541 03 Trutnov

Tel.: 499 841 558 | Mob.: 776 696 266 | E-mail: autosajm.servis@autosajm.cz

[www.autosajm.cz](http://www.autosajm.cz)

**KM**  
Movement that inspires

většina je vyhotovena technikou litografie neboli kamenotiskem, výjimkou nebývají ani veduty vyhotovené technikou ofsetu.

### Vyráběli je místní, nebo si je museli zadavatelé objednávat jinde?

Ze 43 vedut, které aktuálně vystavuji v Městském muzeu v Žacléři, je pouze jediná grafická firma z Trutnovska. Konkrétně firma J. Gittler, která vydávala regionální trutnovské noviny a je autorem veduty Wejberova zahradnictví v Trutnově v dnešní Novodvorské ulici. Jinak bylo nejvíce výrobců dopisních papírů s vedutou z Varnsdorfu a Krásné Lípy na severu Čech a z německého Lipska. Pokud jde o samotný námět, vytvářeli ho často významní grafici a někdy i malíři.

### Jak dlouho veduty sbíráte?

Asi čtyřicet roků. Ale nevěnuji se tomu nějak systematicky. Mám jen stovku vedut, zhruba polovina je přímo z okresu Trutnov. Někaké veduty mi ještě chybí, počítám s tím, že sbírku doplním. Třeba velký válcový mlýn, který stál v domě čp. 12 v Hradební ulici, určitě měl vedutu. Ale zatím jsem se k ní ještě nedostal. Viděl jsem ji, ale nepovedlo se mi ji získat. Zatím. Určitě je víc lidí, kteří veduty sbírají.

### Která byla vaše první?

Jedna z mých prvních je z Radvanic, kde jsem vyrůstal. Patřila firmě, která měla textilní továrnu a začínala také s dolováním uhlí. Na vedutě jsou budovy, které ještě stojí, například pozdější státní statek nebo tzv. jáchymovský, ale některé už jsou zbořené. Pro zajímavost, firma měla ještě druhou vedutu, kde mezi dvěma fabrikami stojí tzv. dům hrůzy, a je na ní rovněž vyobrazení dolu.

### Takže se sbíráním jste začal doma?

Sbírání vedut pro mě vlastně začalo, když jsem prováděl vlastivědný průzkum mé rodné vesnice.

### Která veduta vás potěšila víc než ostatní?

Mám radost z každé, kterou získám. Ale opravdu hodně velkou radost jsem měl z veduty firmy Hübner, která měla slévárnu, ještě donedávna slévárna v Pilníkově fungovala. A taky železářství v Trutnově naproti obchodnímu domu Máj, kde měla velký obchod s železem. Obojí je vyobrazeno ve vedutě.

### Ve kterém období nastal konec éry vedut?

Po roce 1948. Komunisté něco takového považovali za přežitek, takže se už pak veduty nedělaly. ■



Dopisní papír s vedutou trutnovského pivovaru někdy z počátku 20. století zobrazuje nejen samotný pivovar, ale také nasbíraná ocenění za vyráběné pivo z let 1890 a 1906. Vaření piva v Trutnově souvisí s právem várečným, uděleným roku 1340 králem Janem Lucemburským. Ještě v 19. století existovaly v Trutnově dva pivovary, jeden ve Školní ulici, který nebyl po požáru města roku 1861 obnoven, a dolní pivovar, který je v provozu dodnes a vyrábí známé pivo značky Krakonoš.



Dopisní papír s vedutou firmy Josef Hübner, velkoobchod železem (v Trutnově naproti Máj) a slévárna železa v Pilníkově (Pilníkově) z přelomu 19. a 20. století se získanými medailemi za své výrobky. Firma byla založena v Trutnově Josefem Hübnerem roku 1870 a roku 1898 ji rozšířil o slévárnu v nedalekém Pilníkově, obci, která byla za 1. republiky sloučena s městem Pilníkov. Slévárna v nedalekém Pilníkově byla v provozu do roku 2009, kdy upadla do insolvence.



Dopisní papír s vedutou libečské mechanické továrny na stuhy S. Soyka z konce 19. století s vyobrazením ochranné známky firmy. Firma vznikla již v roce 1890 a libečskou továrnu postavila v letech 1894/95. Pracovalo zde až 100 lidí. Polozbořený tovární objekt zde stojí dodnes.

## GRUND RESORT

GOLF & SKI ★ ★ ★ ★

# Dopřejte svému tělu dokonalý odpočinek

Načerpejte síly v krásném prostředí Grund Resort v Mladých Bukách.

### Moderní wellness je vybaven:

- › bazénem s protiproudem
- › vířivkou
- › odpočinkovou zónou
- › parní lázní
- › saunovou zónou

V týdnu za zvýhodněnou cenu

## Udělejte radost poukazem

Abyste uvolnili své tělo i mysl na maximum, máme pro vás připravenou celou řadu wellness balíčků, detoxikačních procedur, masáží a rituálů. Potěšte své blízké originálním vánočním dárkem.



### Grund Resort Golf & Ski

Mladé Buky 445, 542 23  
e-mail: [reception@grundresort.cz](mailto:reception@grundresort.cz)  
tel.: +420 499 421 950  
[www.grundresort.cz](http://www.grundresort.cz)



Koupit online



| Dopisní papír s vedutou sídla firmy Ignác Theodor Petera na tzv. Kozím plácku ve Vrchlabí z konce 19. století, včetně ocenění firmy. Firma Petera se zabývala podle rodinné tradice od roku 1864 sedlářstvím a později výrobou karoserií a je předchůdcem vrchlabské Škodovky.



| Dopisní papír s vedutou vrchlabské c. k. privilegované přádelny Iu W. Jerie z konce 19. století, včetně medailí za své výrobky. Jerie zakoupil v roce 1857 bývalou papírnu a přestavěl ji na přádelnu Iu. Za 2. světové války zde německá firma Stolzenberg provozovala zbrojní výrobu. Dnes objekt slouží vrchlabské firmě Labit.



| Dopisní papír bělidla a úpravny bavlněného zboží Karla Löwita z Vrchlabí někdy z konce 19. století. Na tomto místě dnes stojí firma Kablo Vrchlabí, která letos oslavila 100 let existence.



| Kolorovaný ceník firmy Josef Wolf ze Stárkova (pozdější závod Texlen 18 Stárkov) z let 1913/14 s vedutou firmy. Dnes zde firma Frolen pokračuje ve výrobě smyčkového zboží.



| Dopisní papír s vedutou firmy Josef Siebeneicher, strojní výroba hudebních nástrojů v Trutnově z počátku 20. století, včetně ocenění za výrobky. Veduta zobrazuje dům v trutnovské Palackého ulici, který stojí dodnes. Počátky firmy spadají do roku 1908. Zabývala se výrobou samohrajících orchestrionů na mince nebo výrobou pianoorchestrionů. Jako specialitu nabízela výrobu elektrických klavírů nebo pneumatických orchestrionů.



ZAHRADNICTVÍ  
**Mečír**

# Nechte se inspirovat ADVENT A VÁNOCE



Poslední listy ze stromů opadaly, z oblohy se snáší první sněhové vločky.  
Vánoční svátky nám pomalu klepou na dveře a advent právě nastal.  
Přijďte si k nám pro vánoční inspiraci.

Děkujeme za přízeň a těšíme se  
na další společný rok plný krásy a růstu!

Jindřich Mečír s kolektivem



## Zájem mezi seniory o dopravu k lékaři a nákupy je v zimě větší

V zimě čelí senioři mnohým nástrahám. Díky Pečovatelství Trutnov ale drtivá většina z nich překká zimu v pohodlí a klidu. „Pomůžeme jim, aby mohli spokojeně žít ve svém domácím prostředí, i když je venku nevlídnou. Jsme tu od toho,“ říká Petra Berezová, pověřená řízením Pečovatelství Trutnov.

### Mění se něco pro pečovatelské služby s nástupem zimy?

Ne. Jezdíme za klienty za každého počasí. Jsme připraveni poskytovat naše služby stejně kvalitně a profesionálně bez ohledu na to, jestli je léto nebo zima, jestli právě svítí sluníčko nebo naopak padá sníh. Máme lopaty, když napadne víc sněhu, vyhrneme ho, abychom se ke klientovi dostali.

### Takže je zima změnou především pro klienty?

Zásadní. Podle toho se mění i rady, které jim pečovatelské služby dávají. Teple se oblékněte! Vezměte si vhodnou obuv! Nezapomeňte na protiskluzový nástavec na hůl! Když vidí, že senior pokašlává, nevyhláží z postele nebo na něj evidentně něco leze, zkontaktují lékaře či zdravotní službu, aby se na dotýcného přišli podívat. Nebo nabídneme, že klienta k lékaři dovezeme a doprovodíme.

### Mezi klienty vám převažují senioři. Jak jejich chování mění nastupující zima?

Většina se bojí vycházet ven. Mráz, zasněžené chodníky, ale také že se dřív stmívá, že nemůžou jít na obvyklou vycházku a sednout si někde na čerstvém vzduchu na lavičku nebo že kvůli zasněženým silnicím nepřijede na návštěvu rodina, jim na psychice určitě nepřidá. Jsou ale případy, kterým zima nevadí.



### Jaká doporučení dáváte seniorům nejčastěji?

Kdo je zvyklý na společenský kontakt, tomu nabídneme, že ho dovezeme třeba do stacionáře, kde se může setkat se svými vrstevníky. Když není sněhu moc nebo roztaje, nabídneme procházku. Pečovatelka bude klienta jistit. Může také trénovat chůzi jen na chodbě, opět s naší podporou.

### Na co dbáte v zimě?

Pečovatelky například nabízejí, aby v nákupech měli senioři co nejvíce zdravých potravin se spoustou vitamínů. V zimě totiž tělo potřebuje potraviny, které ho zahřejí zevnitř a nabijí energii. Bavi se o tom přímo s nimi nebo komunikují s jejich rodinami. Pokud je náznak, že senior marodí, doporučí návštěvu lékaře.

### Jsou senioři po covidových epidemiích opatrnější? Podle lékařů je nyní typické období pro chřipky...

Myslím, že seniorům otmulo stejně, jako zbytku společnosti. Jsou spousty těch, kteří se setkávají, chtějí se bavit, jsou rádi součástí kolektivu. Kdo se bojí, vezme si roušku, ale že by se někdo kvůli případným chřipkám extra stránil, to ne.

### Dá se říct, že si klienti objednávají v zimě jiné služby než v létě?

Trochu větší zájem je o dopravu, doprovody k lékařům, nákupy a podobně. Zejména od seniorů, kteří jsou po úrazech nebo mají nepříjemnou zkušenost s pádem na sněhu, takže se prostě bojí v zimě vycházet ven.

### Jak mají lidé postupovat, když chtějí v zimě využívat terénní pečovatelské služby?

Zavolat nám, a to co nejdřív. Rozhodně by to neměli nechat na poslední chvíli. Domluvíme se, jaké služby potřebují, a do dvou až tří dnů provedeme sociální šetření. V akutních případech, jako je třeba propuštění z nemocnice, reagujeme ihned.

### Čím začíná vaše péče o klienty?

Z počátku si většina seniorů objedná jen menší část služeb. Například si nechají přivést a naservírovat oběd. Navází přitom vztah s pečovatelkami, a pokud jsou se službami spokojeni, postupně si objednávají další a další. Například nákupy nebo úklid domácnosti. Jak se stav seniorů zhoršuje, pak přibývají i služby, jako je třeba hygiena, příprava stravy, dohled nebo doprovod k lékaři. Snažíme se s každým řešit jeho aktuální situaci



a nabízíme mu služby, které skutečně potřebuje. Nevnucujeme mu nic navíc.

### Mění se něco pro terénní pečovatelskou službu o Vánocích?

Pracujeme i o Vánocích, akorát nebudeme letos dělat odpolední službu na Štědrý den. Skončíme v poledne dovozem a servírováním obědů. V pondělí 25. prosince přijede ranní i odpolední služba jako v ostatní svátky. Dvě pečovatelské ráno a dvě večer zajistí u klienta nejnětnější péči. Nedělají se nákupy ani úklidy. ■



PEČOVATELSKÁ  
SLUŽBA MĚSTA TRUTNOV



- terénní sociální služba, stará se o lidi přímo v jejich bytech
- pomáhá zvládnout úkony, které by člověk – nebýt vysokého věku nebo hendikepu – zvládal sám
- nejčastěji pomáhá s hygienou, oblékáním, nákupy a úklidem v domácnosti
- zajišťuje také dovoz obědů a jejich podávání
- pečovatelské také doprovázejí klienty k lékařům nebo na úřady

# PROGRAM

## PROSINEC 2023

do 4. 12.

### MARTIN KOCOUREK: BEZ PENĚZ DO GALERIE NELEZ

Výstava

Projekt se uskutečňuje za finanční podpory Královéhradeckého kraje

Galerie UFFO \*\* otevřeno: pondělí–pátek 8:00–18:00 hodin, sobota 10:00–18:00 hodin \*\*

vstupné 30 Kč, děti 15 Kč, děti do 3 let zdarma

neděle 3. 12.

### VÁNOČNÍ STROM

Stánky s adventním zbožím a občerstvením od 12:00 hodin. Doprovodný program od 14:30 hodin. Slavnostní rozsvícení vánočního stromu v 18:00 hodin.

Pořadatel: město Trutnov a UFFO

Partneři akce: ČEZ, a. s.; Vitesco Technologies Czech Republic s.r.o.; Pepperl + Fuchs Manufacturing s.r.o. Krakonošovo náměstí \*\* 12:00 hodin \*\* bez vstupného

úterý 5. 12.

### OD ČERTA K JEŽÍŠKOVÍ

Vánoční zábavná show pro děti

Národní dům \*\* 17:00 hodin \*\* vstupné 150 Kč, děti 100 Kč \*\* za dětskou vstupenku získají děti dáreček od Mikuláše

úterý 5. 12.

### THE CELLO BOYS

Koncert

Dvě elektrická violoncella a bicí v jedinečné show, virtuózní úpravy skladeb od Iron Maiden, AC/DC, Imagine Dragons a dalších

UFFO \*\* 19:00 hodin \*\* vstupné 360, 340, 320 Kč

středa 6. 12.

### ODVOLÁNÍ

Cinoherní divadlo A 2023/2024:

Divadlo v Řeznické, Praha

UFFO \*\* 19:00 hodin \*\* předplatitelé vstup na abonentky ČDA, ostatní – vstupné 690, 590, 490 Kč

neděle 10. 12.

### DISCOLAND

Cinoherní divadlo B 2023/2024:

Divadlo Na zábradlí, Praha

UFFO \*\* 19:00 hodin \*\* předplatitelé vstup na abonentky ČDB, ostatní – vstupné 590, 540, 490 Kč

pondělí 11. 12.

### UMĚNÍ ŽÍT

Společná beseda:

Zbigniew Jan Czendlik a Marek Orko Vácha

UFFO \*\* 19:00 hodin \*\* vstupné 240, 220, 200 Kč

úterý 12. 12.

### STUL PRO DVA

Cinoherní divadlo A 2023/2024:

Divadlo Ungelt, Praha

UFFO \*\* 19:00 hodin \*\* předplatitelé vstup na abonentky ČDA, ostatní – vstupné 690, 590, 490 Kč

neděle 17. 12.

### HVĚZDIČKA BETLÉMSKÁ

Rodinné UFFOkousky: Hudební divadlo dětem

Představení pro děti od 3 let

UFFO \*\* 15:00 a 17:00 hodin \*\* vstupné 120 Kč, děti 100 Kč

pondělí 18. 12.

### AKADEMIE TŘETÍHO VĚKU

Vánoční koncert Šimona Pečenky a Jany Vaculíkové „S VŮNÍ CUKROVÍ“

Pořadatel: Český červený kříž a UFFO

UFFO \*\* 14:30 hodin \*\* účastníci Akademie třetího věku mají vstup v rámci zápisného zdarma, ostatní 100 Kč

úterý 19. 12.

### RAPPER

Divadlo a hudba 2023/2024:

Divadelní společnost Frída, Brno

UFFO \*\* 19:00 hodin \*\* předplatitelé vstup na abonentky DH, ostatní – vstupné 590, 540, 490 Kč

čtvrtek 21. 12.

### MARTIN CHODŮR: HLAS VÁNOC

Koncert

UFFO \*\* 19:00 hodin \*\* vstupné 360, 340, 320 Kč

### PŘIPRAVUJEME

čtvrtek 29. 2.

### VOJTĚCH DYK A D.Y.K.

Koncert

UFFO \*\* 19:00 hodin \*\* vstupné 1190, 1090, 990 Kč

14.-16. 12.

### ADVENTNÍ TRHY V UFFU

UFFO \*\* otevřeno: 9:00–18:00 hodin \*\*

bez vstupného

15.-22. 12.

### VÁNOČNÍ TRHY

### NA KRAKONOŠOVĚ NÁMĚSTÍ

Součástí akce bude i doprovodný program

Pořadatel: město Trutnov, Thy Aleš, spol. s r.o. a UFFO

Krakonošovo náměstí \*\* 9:00–18:00 hodin \*\* bez vstupného

Změna programu vyhrazena!

www.uffo.cz

# Potřeba porozumět lesu mě provází celý můj život

Krkonošský národní park letos slaví 60 let své existence. U jeho zrodu stál v roce 1963 profesor Josef Fanta, kdy byl jmenován do funkce náměstka ředitele. Jeho působení přerušila okupace sovětských vojsk a poté v roce 1977 emigroval do Nizozemska, kde strávil třiatřicet let. Po roce 1989 se angažoval v záchraně a obnově lesů v Krkonoších. Na začátky působení v národním parku rád vzpomíná. „Bylo třeba zformulovat celkovou koncepci národního parku jako chráněného území, jedinečnost Krkonoš uprostřed Evropy,“ říká v rozhovoru pro Trutnovinky.

••• HYNĚK ŠNAJDAR, FOTO: ARCHIV SPRÁVY KRNAP

**Pane profesore, ve své dlouhé kariéře v lesnickém oboru jste už získal několik významných ocenění. Nedávno jste převzal z rukou prezidenta republiky mimořádné vyznamenání – medaili Za zásluhy. Jaké jste měl pocity, když jste se dověděl, že budete vyznamenán, a pak, když jste medaili přebíral?**

Bylo to pro mě veliké překvapení. Až do této doby nebylo v této zemi zvykem udělovat někomu vyznamenání za jeho „zelené zásluhy“.

**Měl jste při tomto slavnostním ceremoniálu možnost promluvit s prezidentem Petrem Pavlem? Pokud ano, o čem jste si povídali?**

Ano, před zahájením ceremoniálu jsem měl možnost s panem prezidentem nerušeně mluvit právě

o těch našich „zelených záležitostech“, jako je nakládání s lesem, přírodou, krajinou. Z toho rozhovoru jsem měl velmi dobrý dojem.

**Proč jste se vydal cestou lesnictví? Co vás k této profesi přivedlo?**

V našem rodě bylo lesnictví tradičním povoláním. Já jsem se učil být hajným u mého dědy.

**Letos slaví Krkonošský národní park 60. výročí existence. Vy jste stál u jeho zrodu. Mohl byste přiblížit jeho začátky? Jak Krkonoše vypadal před šesti dekádami a co důležitého bylo třeba vykonat?**

První návrhy na zřízení národního parku v Krkonoších a Jizerských horách pocházejí z 20. let minulého století. Šlo o všestrannou ochranu jejich mimořádně cenné přírody, nejen lesů, ale také flory, fauny, geomorfologických tvarů a procesů přírodního vývoje. Hory za sebou měly a mají pohnutou historii, která v nich za více než 1000 let využívání přírodních zdrojů zanechala své stopy. Bylo třeba zformulovat celkovou koncepci národního parku jako chráněného území, která reflektuje jedinečnost Krkonoš uprostřed Evropy, poznání jeho postglaciálního vývoje, vlivu člověka na krajinu, lesy, přírodu v minulosti i současnosti a podobně. To všechno znamenalo vytyčit novou cestu dalšího vývoje území a ochrany jeho přírodních podmínek. Řada věcí se daří. Postupně

se mění druhová skladba lesů, přibývá listnáčů. Dobře to bylo vidět za dlouhého letošního podzimu, dřívější temná lesní údolí už mají jiný charakter. Naproti tomu pohled do některých obcí mnoho radosti neposkytuje. Podlehly ekonomickým svodům, nezvládly zástavbu a ztratily svůj horský charakter. Škoda. Lidé, kteří takový přístup prosazovali a dosud prosazují, si neuvědomují, že ekonomický rozvoj se i v horách dá realizovat jinými prostředky.

**Jakou funkci jste tehdy zastával, jaké úkoly jste měl a o co jste usiloval?**

Ve spolupráci s kolegy ze Státního ústavu památkové péče a ochrany přírody jsem po odborné stránce zřízení národního parku připravoval. Jako zaměstnanec Správy parku jsem měl na starosti výzkum a v muzeu dokumentaci. První ředitel správy parku Miroslav Klapka mě zároveň pověřil funkcí náměstka ředitele. Šlo mi o zajištění základních funkcí národního parku, všestrannou ochranu přírody území, zajištění jeho vědeckého poznání jako základu jeho dalšího vývoje.

**Uplynulo pět let, do republiky vtrhla okupační vojska a práce v Krkonošském národním parku vám byla znemožněna. Dočkal jste se od soudruhů vysvětlení?**

Zaznamenal jste snad někdy, že by komunisti jimi odstaveným lidem něco vysvětlovali? Oni přece ve spolupráci se Sovětským svazem na věčné časy nic vysvětlovat nemuseli a nepotřebovali. Mně normalizační ředitel Svoboda pouze sdělil, že si to za své jiné názory „musím vyžrat až do dna“.

**Čím jste se živil potom?**

V prvních letech jako technický pracovník muzea – topič. Později s krumpáčem a lopatou v ruce jako námezdní dělník bez kvalifikace.

**V roce 1977 jste emigroval do Nizozemska, kde jste žil téměř pětadvacet let. Mohl byste přiblížit vaše začátky v této zemi?**

Ty začátky nebyly jednoduché. Neměl jsem tam žádné profesní kontakty. Začínal jsem doslova z chodníku. Zkoušel jsem to i v jiných zemích, například ve Velké Británii mi pomáhal jeden pracovník Skotského institutu ochrany přírody z Edinburghu, kterého jsem před časem provázal po Krkonoších. Ale ani tam to nevyšlo. Profesní kontakty se mi ale nakonec podařilo navázat na univerzitě v Amsterdamu. Začal jsem tam nejdříve jako pomocný pracovník v oboru literární dokumentace. Po roce už jsem přednášel nizozemským studentům o ochraně přírody, pěstování lesa a využívání krajiny ve středovýchodní Evropě. Nakonec jsem tedy zůstal v Nizozemsku.

**Kde jste působil a čím jste se zabýval v zemi, která se až tak liší od České republiky a zejména pak od Krkonoš?**

Po počátcích na univerzitě v Amsterdamu jsem pracoval dva roky pro nizozemskou ochranu přírody na projektu Přeměna a přirozená obnova borových lesů na vátých píscích. Potom několik let jako výzkumný pracovník a později jako vedoucí oddělení Ekologie lesa v Ústavu pro výzkum lesa a krajiny. Po několika dalších letech mě

INZERCE

**PUREBOX**

**KONEČNĚ  
MYČKA,  
KTERÁ VAŠE AUTO  
SKUTEČNĚ UMYJE!**

záporný  
grašek =  
základní stopy  
na kapotě

Získej bonus při nákupu  
základních karet

Ulice Horská, vedle Gumátora  
Naskenuj QR kód a můžeš vyrazit!

univerzita v Amsterdamu na základě konkurzního řízení jmenovala profesorem ekologie krajiny. Jejího příkladu poté následovala univerzita ve Wageningen v oboru ekologie lesa. Ten přechod z hor do nížiny vůbec nebyl marný. Abych porozuměl jejich lesům a krajině, musel jsem se je naučit číst. A to bylo velice zajímavé. Mnoho jsem se při tom naučil. Během svého působení na obou univerzitách jsem navázal spojení s předními lesníky ve střední Evropě. Bylo to asi nejproduktivnější období mého profesního života.

### Sledoval jste z emigrace, jak si vede Krkonošský národní park?

Ano. Z Nizozemska jsem udržoval tajný kontakt s mým bývalým spolupracovníkem v Krkonoších doktorem Pilousem. Psal mi, co se v Krkonoších děje, občas poslal i nějaké fotografie. Takže jsem například věděl, co se dělo s lesy v Krkonoších v 70. a 80. letech minulého století. Jedna z mých prvních cest po listopadu 1989 proto také vedla do Krkonoš. To, co jsem tam uviděl, mně doslova vzalo dech.

### Po roce 1989 jste se právě angažoval v záchraně a obnově lesů v Krkonoších. Co taková iniciativa zahrnovala?

Nizozemská nadace FACE (Forests Absorbing Carbonioxide Emissions) měla za úkol obnovit lesy kdekoli na světě, které byly zničeny nebo těžce poškozeny nesprávnou činností člověka. Můj návrh podpořit obnovu lesů v Krkonošském národním parku, zničených kyselou depozicí, přijali bez váhání. Byl to pro ně první zahraniční projekt, ve kterém získávali cenné zkušenosti. Do Krkonoš se jezdili učit lesníci z africké Ugandy i jihoamerického Ekvádoru. Pro nadaci bylo mimořádně zajímavé to, že šlo o národní park, kde se při obnově lesa používala nejen výsadba, ale i přirozená obnova místních dřevin. Pro obnovu zničených lesů v Krkonoších dala nadace FACE k dispozici neuvěřitelnou částku tři čtvrtě miliardy tehdejších korun! Využitím přírodních procesů se náklady na obnovu lesů snížily zhruba na polovinu! Ale především, v Krkonoších se nastartovala cesta k obnově přirozené druhové skladby lesů formou přirozeného zmlazování dřevin.

### V jakém stavu jsou podle vás nejvyšší české hory dnes? Kde vidíte pozitivita a kde naopak rezervy?

Dovedu si představit, že současná situace v Krkonoších může být pro laického návštěvníka hor do-

sti nepřehledná. Následky dřívějších nevhodných způsobů hospodaření v lesích, likvidace lesů kyselou depozicí, jednostranné ekonomické tlaky na výstavbu rekreačních zařízení po listopadu 1989, změna klimatu a její dopady na lesy a přírodu, gradace kůrovce, vysoká návštěvnost hor od covidové pandemie až do současné doby a podobně. Na jedny malé hory uprostřed Evropy je toho víc než dost. Pozitivní vývoj vidím v posílení systémového přístupu k řízení ochrany a vývoje lesa, přírody a krajiny ze strany Správy parku v podobě nově zformulovaných Zásad péče o národní park. Rezervy jsou především v lidech – místních, návštěvnících i podnikatelích – v úrovni jejich povědomí jedinečnosti Krkonoš uprostřed Evropy, v respektování jejich přírodních podmínek při jejich navštěvování a různorodém využívání. Je třeba mít na paměti, že Krkonoše nejsou Alpy, že jejich využívání musí mít nejen jiný rozměr, ale i jiný obsah. A právě ten jiný obsah je to, co dělá Krkonoše Krkonoši.

### Lesnictví doprovázelo celý váš život. Čím vás lesy tak fascinují?

Já jsem ve venkovské krajině a v lese vyrostl, les pro mě byl přirozeným prostředím. Od malička jsem v něm objevoval různá tajemství, která jsem chtěl poznat. Abych mu porozuměl, musel jsem se ho naučit číst. Ta potřeba porozumět lesu mě provází celý můj život.

### Vracíte se rád do Krkonoš? Jak je vnímáte a jak se tam cítíte?

V tomto smyslu vnímám i Krkonoše. Ve svých aktivních letech jsem je důkladně prochodil, abych je dobře poznal. V horách je množství jevů a věcí, které je potřeba vnímat a poznávat. To poznávání mě naplňuje. Cítím se tam doma, rád se tam vracím.

### Můžete si zahrát na proroka a říci, v čem vidíte budoucnost českých a moravských lesů?

Na proroka jsem si nikdy nehrál a hrát nebudu. Jsem zvyklý stavět své názory na ověřených faktech. České lesnictví už dlouhou dobu stojí na rozcestí. Buď se vydá cestou, po které už dnes jdou ostatní středoevropské země, nebo se bude dál potácet v zaběhnutých praktikách minulosti mimo evropskou lesnickou strategii. Správná řešení pro budoucnost se dají očekávat jen od správných lidí na správných místech. I když vývoj k lepšímu je pomalý, zůstávám optimistou. Póde mého názoru není pro české lesnictví jiné cesty. ■



Zdroj: [www.komora-khk.cz](http://www.komora-khk.cz)

## Krajské kolo soutěže Talenty pro firmy ovládlo TE Connectivity

Osm týmů, osm firem, osm středních škol, osm základních škol a v každém týmu osm členů. To je osmičkové kouzlo krajského kola technické soutěže Talenty pro firmy T-profi. Letošní ročník pokračoval mezinárodním krajským kolem v Hradci Králové.

Soutěžní úkol opět prověřil řídící schopnosti a trpělivost kapitánů i pedagogů, manuální zručnost a jemnou motoriku mladších členů týmů, technické znalosti starších studentů, schopnost týmové spolupráce a pevné nervy při předváděcích jízdách.

Nejllepší výkon předvedl tým pod záštitou společnosti TE Connectivity Trutnov s. r. o. s kapitanem Janem Nešněrou, Střední průmyslové školy Trutnov a Základní školy Svoboda nad Úpou. Jejich soupeři byly týmy AMS Sp. z o. o., Bühler Motor s. r. o., Continental Automotive Czech Republic s. r. o., SONEL S.A., SV METAL spol. s r. o., Trans Logistic CZ s. r. o. a Wikov MGI a. s. ■





## Základní klíč expozice? Člověk a příroda ve svém těsném sepětí

Ve středu 1. listopadu bylo do stálého provozu pro veřejnost otevřeno nové Návštěvnické centrum Muzea Krkonoš ve Vrchlabí. Na ploše 2500 metrů čtverečních nabízí ohromnou porci exponátů všeho druhu a informací o nejvyšších českých horách, jejich minulosti a současnosti. O tom, jak toto velké dílo vznikalo a co je jeho posláním, jsem si povídal s Jakubem Šimurdou, ředitelem tohoto unikátního počínu.

JIŘÍ ŠTEFEK, FOTO: KAMILA ANTOŠOVÁ,  
KATEŘINA SVOBODOVÁ

**Scházíme se zhruba týden po oficiálním otevření Návštěvnického centra Muzea Krkonoš. Jak hodnotíte první týden jeho ostrého provozu? Jaké jsou reakce návštěvníků?**

Reakce jsou velmi dobré až výborné, což mě překvapilo. Měli jsme tu několik škol a nechali jsme je vyplnit takové dotazníky. Potkáváme se také s lidmi, kteří tady procházejí a jsou v kontaktu s kolegy na recepci.

**Velmi dobré reakce vás překvapily...?**

Já jsem měl trochu strach, protože reakce, které ještě před otevřením šly ze sociálních sítí a podobně, nebyly vždy kladné a byl tedy důvod obávat se, jak to veřejnost přijme. Ale my dostáváme samá veskrze pozitivní hodnocení, byť občas obsahují různé podněty na zlepšení či upravení ně-

čeho. Ale lidé jsou opravdu nadšení. Pro nás je to doklad toho, že se to asi povedlo, že expozice je skutečně přínosem pro běžného návštěvníka, který se o Krkonoších jako celku chce skutečně něco dozvědět. Expozice dokáže udržet jeho pozornost a něco mu i předat.

**Já jsem samozřejmě také četl či slyšel negativní reakce, které otevření muzea předcházely. Jak na vás jako ředitele této instituce působily?**

Bral jsem to s nadhledem. Řada těchto lidí se ve Vrchlabí narodila, pravidelně chodí kolem kláštera a najednou viděli, že je u něj nová a neotřelá novostavba. Tudíž já jsem chápal, že tyto reakce jsou. Na druhou stranu jsem měl i informace od lidí, kteří odsud nejsou a jezdili sem v minulých letech se podívat, co tady budujeme, nebo zde byli třeba na dovolené. Z toho jsem si odnesl poznatek, že kritičtější jsou místní lidé, protože tu budovu berou za svou. Vnímají ji jako součást

výrazu města. Naopak lidé, kteří k této budově nemají takový osobní vztah, to hodnotili pozitivněji. Nicméně já místní lidi a jejich pocity chápu, ale věřím, že čas nás přesvědčí o tom, že to bylo správné rozhodnutí.

**Přesto, augustiniánský klášterní kostel pochází ze začátku 18. století a nyní je k němu „přilepena“ betonová novostavba, která je zhruba o 300 let mladší. Jde to k sobě?**

Jde to k sobě. Pokud bychom tou přístavbou chtěli napodobovat charakter kláštera, tak by vzniklo něco, co by bylo kýčovitě a nebylo by to ani pěkné. A budovu kláštera by to ještě více narušilo. Když dnes jdete klášterní zahradou a podíváte se na budovu, vidíte, že původní budova i přístavba jsou v kontrastu. Vidíte, co je původní klášter, a vidíte, co k němu přibýlo. Kdyby tady byla nějaká pseudobarokní přístavba, to by nedělalo dobrotu. Přístavba se ale neodehrála kvůli tomu, že bychom tam chtěli nějak exhibovat vůči veřejnosti, ale ta je tu právě pro lidi. Má tři důvody, proč se tam objevila. Jednak otáčí vchod směrem k parkovišti. Za druhé, je v ní výtahová šachta, která bezbariérově zpřístupňuje celý objekt kláštera od sklepa až po půdu. A konečně třetím důvodem je, že se tam nachází prostorný přednáškový sál. Toto byly tři důvody, proč bylo nutné ke klášteru něco přistavět, a architekt pak zvolil tuto formu. Základním klíčem expozice je člověk a příroda ve svém těsném sepětí. Tady v Krkonoších to je z velké části kulturní krajina pod vlivem člověka. V expozici se to pak musí i odrazit a nelze to vynechat. Klášter tedy symbolizuje kulturu člověka a přístavba je jako skála vybíhající z jeho nitra a symbolizuje v expozici prvek přírody.

**Pro letité či dřívější návštěvníky kláštera byla původní expozice Kámen a život jakýmsi rodinným stříbrem. Kdy přesně dozněla představa, že je potřeba ji nahradit a posunout se dál?**

Expozice Kámen a život, která zde vznikla v 80. letech, byla ve své době veleúspěšná. To bylo něco, co sneslo mezinárodní měřítko. Ale ona tady byla velice dlouho a fungovala čtyřicet let. Žádná expozice nemá životnost takovou dlouhou dobu, ale mnohem kratší. V posledních letech už jsme ale vnímali, že je to stará expozice. Bylo v ní sice hodně prvků, které se nám líbily, ale též nemálo jich už bylo anachronismem. Například přístupem k informacím. V 80. letech lidé neměli

tak snadný přístup k informacím jako dnes a expozice šly mnohem více do hloubky. Dnes to tak není. Informace už nemá skoro žádnou hodnotu, protože se dá kdykoliv zjistit. Dnes má spíš hodnotu způsob, jakým informace propojíte v nějaký celek a do konkrétních souvislostí. Zkrátka poptávka po modernizaci expozice doslova visela ve vzduchu.

**Napadlo vás v době tvorby scénáře či stavebních prací, že budete jednou celému muzeu šéfovat? Ne, to mě vůbec nenapadlo.**

**Kdy padlo rozhodnutí, že ředitelem muzea budete právě vy?**

Asi to bylo v souvislosti s výstavbou expozice, protože jsem byl scénáristovi k ruce při koordinaci přírodovědeckých témat. Zkrátka, aby měl přehled o tom, kdo tady čemu rozumí a na koho se má obracet. Po odstoupení autora libreta a zastřešení projektu ze strany architekta Kouckého na mě padla koordinace celého projektu jako takového. No a z té koordinace pak postupně vyplynulo, že bych vlastně mohl vznikající muzeum vést.

INZERCE

**JAK OSVĚŽIT PROGRAM VÁNOČNÍHO VEČÍRKU?**

**ZKUSTE POZVAT KARIKA TURISTU!**



**VAŠI KOLEZI TAK TROCHU JINAK!**

**FIREMNÍ DNY A PREZENTACE • VELETRHY • PLESY • SVATBY • SPOL. AKCE**

**www.karikatura-kovarik.cz  
608 979 623**

**Nebál jste se či nebojíte se takové zodpovědnosti?**

Bál a bojím se toho pořád. Muzeum má 21 zaměstnanců, kromě budovy kláštera pod něj spadají též čtyři historické domky na náměstí Míru a také depozitář v Hořejším Vrchlabí, spadl jsem do toho rovnýma nohama a doufám, že mě to neseeme.

**Přístupme nyní k expozici samotné. Lze spočítat či vyčíslit, kolik v ní je celkem artefaktů?**

Pokud budeme počítat sbírkové předměty napříč všemi sbírkovými fondy našeho muzea, je tam vystaveno něco okolo 400 předmětů. Mimo to jsou tam ale různé modely, faksimile, kopie a tak dále, tedy předměty, které sice nejsou součástí muzejní sbírky, ale také je lze počítat mezi vystavené exponáty. Netroufám si ale teď říci jejich počet.

**Kolik je v celém muzeu místností nebo expozičních komnat či prostorů?**

Když nebudu počítat místnosti provozního charakteru, tak řekneme, že je tu 30 místností naplněných expozicemi. Výstavní plocha zabírá 2500 metrů čtverečních.

**Jestli jsem to správně zaregistroval, expozice je koncipována bez průvodce.**

Ano, expozice je koncipována tak, že nepočítá s prohlídkami celé expozice vedenými průvodci. Ono by to vlastně ani nebylo efektivní. Z vlastní zkušenosti vím, že taková prohlídka zabere dvě hodiny, a to ani toho člověka nemohu pustit k filmům. Zkrátka je to celé koncipováno tak, že jako návštěvník přijdu a buď si celou expozici jen prolitnu, anebo se zaměřím na konkrétní témata, kde se více zdržím.

**Když vznikal ideový návrh, počítalo se s tím, že jedním z hlavních návštěvnických kmenů budou i děti?**

Ano, je tam pro ně taková herní linka a děti tak mohou procházet vytipovaná místa, která jsou pro ně připravena. Je tam například dětský důl, kde mohou prolejet, něco stavět z kostek anebo si tam hrát s loutkami. Takže ano, i s dětmi se počítalo. Ale expozice je kompromis. Nemí samozřejmě jen a pouze pro děti, ale i děti v ní mají své využití.

**Výhodou expozice je, že je otevřená celoročně a může to být lákadlem pro zimní návštěvníky Krkonoš i ve dnech, kdy se počasí nepovede nebo hledají alternativní program.**

Přesně tak.

**Jak se popasujete s návštěvníky, kteří nejsou Češi?**

8. ledna nám budou dodány audioguidy, ve kterých budou i jazykové mutace angličtina, polština a němčina. V tuto chvíli je zatím nemáme, protože se tato věc mírně opozdila. Bylo to dáno tím, že tato část byla v projektové dokumentaci nejméně připravena, a tudíž se to nemohlo hned soutěžit.

**Jakou má expozice kapacitu? Kolik se sem vejde lidí, aby pro ně ta prohlídka byla komfortní?**

Jsou to řádově malé stovky osob a my nyní sbíráme zkušenosti, kolik už je moc a kolik je ještě v pohodě. Když se 19. listopadu muzeum otevřelo na Den otevřených dveří pro veřejnost, tak jsem chodil po budově a zejména odpoledne tady bylo velmi mnoho lidí. A přesto, že tu je spousta míst, kde se člověk zastaví na delší čas, čte si či prohlíží, tu nedocházelo k nějakým ucpávkám. Ale optimální naplněnost teprve ukáže praxe.

**Expozice je otevřena, budou se ladit ještě nějaké detaily. Co nyní budete dělat vy jako ředitel?**

Ono otevření není momentem, kdy bychom si řekli, že vše je hotovo. Ale máte pravdu, že řadu věcí ještě musíme doladit. Například zjišťujeme místa, kde lidé nejvíce zakopávají nebo kde se občas někdo bouchne do hlavy. Všechna tato místa musíme podchytit a nějak se s tím vypořádat. Veliký úkol, který před námi nyní leží, je celou expozici naplnit programem. Musíme připravit další nabídku pro veřejnost a pro školy ve formě cílených programů. Na tom nyní pracuje celý tým lidí. A mimo to, muzeum není jen expozice. Máme také další činnosti, které už přímo s expozicí ani provázané nejsou. Máme sbírky, které jsme kompletně přestěhovali do nových prostor v Hořejším Vrchlabí, provádíme výzkumnou a dokumentační činnost a i zde budeme hledat cesty, jak se dál zlepšovat.

**Jak byste nalákal a pozval lidi z Vrchlabí a okolí k návštěvě muzea?**

Chtěl bych jim říci, že přestože je to muzeum Krkonoš, je to i jejich muzeum. Aby se sem naučili chodit a aby se nebáli sem chodit. Určitě zjistí, že se zde pobaví a poznají svůj region, dozvědí se informace, o kterých třeba neměli ani tušení. U nás mají návštěvníci možnost objevit i různé souvislosti, o kterých se třeba běžně nemluví. Lidé u nás mohou vidět, jak se člověk a příroda v Krkonoších stovky let vzájemně ovlivňují. ■



# DARUJTE LETOS NĚCO NEOBVYKLÉHO

3D SKENOVÁNÍ A MODELOVÁNÍ PŘEDMĚTŮ, MÍSTNOSTÍ A OSOB  
LASEROVÉ GRAVÍROVÁNÍ / 3D REPLIKACE PŘEDMĚTŮ

[www.dixito.cz](http://www.dixito.cz)



- ✕ [info@dixito.cz](mailto:info@dixito.cz)
- ✕ +420 722 180 180 (WhatsApp)
- ✕ Nový Svět 91, Svoboda nad Úpou

# Hrát si a zkoumat je důležité

Vážení příznivci dětí, hraní, hraček a fantazie, slyšte v tomto předvánočním čase, slyšte, slyšte dobrou zvěst... Hrát si, smát se a poznávat svět všemi smysly je nyní možné v nově otevřeném rodinném centru Pastelky v Úpici. Příjemné chvíle u nás stráví nejen ti nejmenší.

- Rodinné centrum nabízí pravidelný program i jednorázové akce a semináře. Středobodem centra je smyslohraň Duha – dětské učení hravě atraktivně.
- Zazpíváte si u nás s Barevnými zpívkami.
- Pod vedením zkušené fyzioterapeutky protáhnete a posílíte těla s Cvičením pro zdravá záda.
- Budoucí a novopečené maminky získají cenné rady laktiční poradkyně v rámci Podpůrné skupiny (nejen) pro kojící maminky.
- A Hernička dá dětem prostor pro volnou hru, prozkoumání klouzačky a horostěny i pro vlastní kreativitu.

## Co je to smyslohraň Duha?

Představte si takový kroužek pro nejmenší děti, který každý týden chystá nové tematicky zamě-



řené aktivity. Jsou vždy blízké dětskému světu a přitom nějak ozvláštňené. Jsou plné barev, hmatových podnětů i vůní. Jednou se bagry brodí záplavou zrněk kávy, podruhé rybky plavou mořem modré rýže, potřetí děti třeba zachraňují zvířátka ze speciálně obarvené pěny na holení. A to je jen malý střípek toho, co děti v jednotlivých lekcích čeká. Stanovišť mají vždy připravených celou řadu. Oproti standardním kroužkům si ale můžete zvolit, jak často k nám chcete chodit, který den se vám daný týden hodí nejvíc, případně bez výčitek zůstat doma, pokud k vám zavítají bacily. Žádné kurzovné vám totiž v takovém případě nepropadá.

## A co ty jednorázové akce?

V centru pořádáme nejružnější semináře, workshopy či přednášky. Za sebou máme například besedu Život zdravotní sestry v Saúdské Arábii, která se pro obrovský úspěch bude příští rok určitě opakovat. Velké množství domovů jsme také ozdobili, nebo možná teprve ozdobíme moc hezkými fotografiemi z Vánočního focení pro celé rodiny.

Před námi je přednáška o správném čištění zoubků u malých dětí s dentální hygienistkou, kde se nebude jen poslouchat, ale především trénovat. Kapacita je už teď plná, nicméně bude-li zájem, jsme připraveni i tuto přednášku pravidelně opakovat, možná i ve čtvrtletní frekvenci. Čeká nás workshop Malý florista, kde si děti budou moct vyzkoušet

aranžování květin, workshop první pomoci určený dětem, přednáška věnovaná první pomoci určená pro dospělé, beseda o tom, jak se učí děti v Africe a na Srí Lance, a další pozoruhodná témata. Od ledna chystáme i kroužek angličtiny pro nejmenší. Nápadů máme spoustu, plány velké a skvělých lidí kolem sebe ještě víc. Přijďte se podívat!

## Jak to u vás funguje?

Jednoduše. Vyberete si kurz, který chcete navštívit, zarezervujete si místo v rezervačním systému na našich webových stránkách, přijdete, zaplatíte, děti se baví a vy s nimi. A ještě vám k tomu můžeme uvařit čaj nebo kávu. Dětem klidně vezměte zdravou svačinku z domova. Jíst a uzobávat je u nás povoleno. Jen prosím počítejte s tím, že se u nás v Duze opravdu zkoumá – nejen Montessori pomůcky, waldorfské hračky, kinetický písek nebo modelína, často děláme pokusy, využíváme sensory play, objevuje se tu želé, barevné tekutiny, ale klidně taky pravé nefalšované bláto. Vezměte malým objevitelům náhradní oblečení!

Po celou dobu lekcí Duhy je třeba, aby byl dětem oporou jejich doprovod, může se stát, že budou potřebovat při některé z aktivit podpořit.

Pozitivní zpětné vazby máme i na to, že u nás není nutné být na značkách přesně v devět, kdy Duha podle rozpisu začíná. Není žádný společný začátek, každé dítě si může začít pracovat tak, jak potřebuje. Každý jsme jiný, každému vyhovuje jiné tempo, navíc někomu se ráno může nečekaně dlouho líbit na nočníku a ne každé auto se vždy podaří hladce nastartovat. Respektujeme to.

## Pro koho je centrum určené a kolik kurzy a semináře stojí?

Maminky, tatínkové, babičky, dědové i tety nebo strýčkové k nám nejčastěji vodí děti od 0 do 6 let, ano, opravdu i pro ty malinké máme připravenou zábavu, která je bude smysluplně rozvíjet. Kapacita smyslohraň Duha je 10 dětí, v Herničce může být v jeden čas dětí maximálně 8. Pokud se však domluví větší počet maminek, že by rády přišly společně, nebo třeba v centru chcete uspořádat narozeninovou oslavu, můžeme se na tom domluvit.

Rozpis programu a ceny za jednotlivé kurzy a semináře, včetně informací o zvýhodněných permanentkách, naleznete na našich webových stránkách.

## Proč to všechno děláte?

Protože nás to baví a protože věříme, že hrát si a zkoumat je důležité; proto vznikla Duha. Rozvoj smyslového vnímání u dětí má velký dopad na spoustu oblastí. Rozvíjí se nejen senzory schopnosti, představivost a kreativita, ale také oblast sociální či emoční inteligence. Jemná motorika úzce souvisí s logopedií, smyslová hra ulehčuje a zrychluje vývoj řeči. Hrubá motorika zase souvisí s koordinací a rovnováhou. Nedílnou součástí Duhy jsou aktivity z praktického života. Klíčové je pro nás učit děti samostatnosti, trpělivosti a soustředěnosti a dát jim v těchto ohledech pevný základ pro budoucí život. Chceme dětem dopřát pocit radosti a úspěchu a naučit se přijímat chyby jako důležitou součást svého celkového rozvoje.



## Co zbývá dodat?

Rodinné centrum Pastelky najdete v Úpici Na Veselce, těsně vedle mateřské školky. Podívejte se na náš web [www.rcpastelky.cz](http://www.rcpastelky.cz) nebo na Instagram [@rcpastelky](https://www.instagram.com/rcpastelky) nebo [@terkaadamova](https://www.instagram.com/terkaadamova).

A hlavně, přijďte se k nám podívat! Za tu radost v očích vašich dětí to stojí! Přejeme vám klidné svátky. Těší se na vás tým Pastelek. ■





# Úpa známá i neznámá, pozdávka do krásného kraje

Víte, že řeka Úpa je dlouhá zhruba 78 kilometrů? Víte, že na ní vznikly desítky mlýnů a vodních elektráren? Víte, že je s ní spojena řada známých literárních děl? Pokud ne, tak pro vás máme tip, kde takové zajímavosti najdete. V nově vydané knize Úpa známá i neznámá.

••• PAVEL CAJTHAML, FOTO: KATEŘINA SVOBODOVÁ

Publikace poutavým způsobem popisuje vše důležité, co byste o řece Úpě měli vědět. Připomíná fakta, například kde pramení a kudy přesně protéká, i historické okamžiky s ní spjaté. Upozorňuje také na řadu zajímavostí a unikátů, díky kterým přitahuje pozornost i v dnešní době. Třeba splavy nebo mosty a lávky, které patří ke všem vodním tokům. Poukazuje i na zajímavosti z bezprostředního okolí. Například v Peci pod Sněžkou protéká Úpa kolem proslulé Hospody Na Peci, takže nechybí zmínka právě o ní. Podobně je to s Vilou Piette ve

Svobodě nad Úpou, starou trutnovskou papírnou nebo stříbrným dolem v Suchovršicích.

Kniha je plná fotografií, map a ilustrací, dohromady jich je přes čtyři stovky. Texty jsou rozčleněné do sedmi kapitol tvořených stručnými texty. Vše je přehledné, v publikaci se 260 stránkami se dá snadno listovat a hledat, takže je vhodná i pro méně trpělivé čtenáře. „Není to vlastivěda, ale pozvánka do krásného kraje úpského údolí,“ vysvětlil jeden ze čtyř autorů, Antonín Tichý ze Svobody nad Úpou. Právě jeho články a texty z webové stránky [freiheit.cz](http://freiheit.cz) se staly základem knihy pro horní tok.

Stejně tak byly klíčové podklady od Aleše Fetterse. Znamý spisovatel a historik před lety publikoval studii o hydronomii povodí řeky Úpy. Jeho text o názvech zdejších vodních toků vysvětluje mimo jiné původ jména Úpa. Právě tuto úvodní část najdete v knize celou. Další kapitoly mají v knižní

## PROČ PRÁVĚ ÚPA?

Jméno Úpa patří k nejstarším zeměpisným jménům v Krkonoších. Z dnešního pohledu se dá přeložit jako tok, řeka, proud. Více se dočtete v textu Aleše Fetterse, který pojednává o původu názvu Úpa a je součástí nové knihy.

podobě čtivější podobu. „Text Aleše Fetterse je příliš odborně zaměřený, zatímco naše knížka je zamýšlena jako čistě popularizační,“ uvedla Eva Koudelková, hlavní autorka knihy.

Právě ona s nápadem na vydání knihy přišla. Po úspěšné publikaci Metuje známá i neznámá se pustila do práce na publikaci o Úpě. „Zajímavý je už prostý fakt, že pramení vysoko v Krkonoších a svoji pouť končí v rovinaté nížině kolem Jaroměře,“ upřesnila. Protože na toku je kromě řady měst a obcí rovněž velká spousta přírodních krás, historických památek a také továren, požádala o spolupráci Otta Štemberku.



Znamý trutnovský badatel a předseda spolku Trutnov – město draka zmapoval velkou část horního úseku řeky Úpy. „Velmi zajímavé bylo, když jsem například procházel všechny vodní elektrárny. Od pramene až po Suchovršice jich bylo třináct. Musel jsem zjistit, co umí, jakého jsou typu, nafoťit je, promluvit s majiteli. Když jsem viděl i sto let staré funkční turbíny, byl to zážitek, který jsem do té doby neměl,“ přiznal při slavnostním uvedení knihy v trutnovské Galerii Draka. Knihu společně s Antonínem Tichým pokřtili symbolicky právě vodou z Úpy.

Publikaci vydalo Nakladatelství Bor, prodává ji knihkupectví Kosmas. ■

## Laser & Kosmetika

Privátní chirurgická ambulance  
MUDr. Jiří David | MUDr. Pavel Růžička  
MUDr. Karel Červíček

## Vaginální Rejuvenace

pomoc při močové stresové inkontinenci a omlazení intimních partií Nový Laser Quanta YouLaser-

- **Diva Tight**

## Trápí Vás některé z následujících obtíží v oblasti intimních partií?

- močová stresová inkontinence
- symptomy atrofie či vysychání vaginální sliznice
- uvolnění poševních stěn (tzv. vaginální laxita)
- vaginální svědění a záněty
- bolest při pohlavním styku
- problémy plynoucí ze změn pochvy po vaginálním porodu

Šetrným a bezbolestným řešením je neoperativní zákrok pomocí unikátního duálního laseru Laser Quanta YouLaser Diva Tight. Tento nový přístroj je v naší ambulanci první a zároveň jediný v České republice. (Více na našem webu)

## Výhody laserové metody oproti klasické operaci

Laser je vůči tělu velmi šetrný. Celý zákrok probíhá neoperativně a rychle. Žena se může ihned začít věnovat jakékoli činnosti, aniž by byla omezena prodělaným ošetřením. Při zákroku i po něm nedochází k žádnému krvácení.

(+420) 499 811 402

[www.stresovainkontinence.cz](http://www.stresovainkontinence.cz)  
[www.chirurgie-jiridavid.com](http://www.chirurgie-jiridavid.com)

Privátní chirurgická ambulance  
MUDr. Jiří David  
Komenského 821, Trutnov

# Ráda mladé lidi motivuju, líbí se mi jejich nadšení

Vychovatelka Iva Horná z Trutnova věnuje svůj volný čas dobrovolnictví. Poslední roky se zaměřuje na práci s mladými lidmi. Získává je pro dobrovolnickou práci a vede je k vysněnému cíli. To vše dělá z vlastní vůle, aniž by za to žádala odměnu. Nedávno ale jedno ocenění dostala, Zlatou korunu Královéhradeckého kraje.

✎ PAVEL CAJTHAML, FOTO: ARCHIV IVY HORNÉ

Sama začala pracovat jako dobrovolnice během studií na Střední zdravotnické škole v Hradci Králové. Potom se deset let věnovala práci s mladými dobrovolníky v trutnovském Domově pro seniory v ulici Rudolfa Frimla, kde působila jako vedoucí sociálního úseku. Od roku 2018 má na starosti péči o dobrovolníky na trutnovské zdravotnické škole, ve které pracuje jako vychovatelka na domově mládeže. „Baví mě motivovat mladé lidi, aby dělali něco dobrovolně, nad plán, aby byli užiteční, pomáhali a měli z toho radost,“ říká Iva Horná.

Ve spolupráci s Charitou Trutnov směřuje dobrovolníky k pomoci v domovech pro seniory, psím útulku, nemocnici nebo azylovém domě pro matky s dětmi. Mnozí se účastní jednorázových akcí, jako jsou Potravinová sbírka, Noc venku a Tříkrálová sbírka. „Například působení v azylovém domě považuju pro studenty za největší životní zkušenost, získávají tím empatii pro práci s různými cílovými skupinami klientů,“ vypráví.

S mladými dobrovolníky se zpravidla setkává třikrát týdně. Debatují o tom, co už udělali, vymýšlejí a plánují další činnost. „Snažím se je provádět tím, co právě dělají, a pomoci jim, aby vytrvali. Smyšlel jsem je, aby u dobrovolnické činnosti vydrželi,“ zdůrazňuje Iva Horná.

Zkušenosti z práce s mladými má za zhruba patnáct let na rozdávání. Ve většině případů je chvála. „Neházela bych flintu do žita! Rozhodně nejsou tak špatní, jak se občas říká. Překvapuje mě, jak jdou do dobrovolnictví s nadšením. Například jedna dívka chodí už čtvrtým rokem na pravidelné ná-



vštěvy za stoletou stařenkou. Pokud jí příprava na maturitu dovolí, každý čtvrtek za ní zajde, paní už je na ni zvyklá, oblíbila si ji,“ upozorňuje.

Mnozí se zapojují do mezinárodního projektu DofE vévody z Edinburghu, kde musí kromě dobrovolnických aktivit prokázat i další dovednosti. Zajímavé jsou pak závěrečné expedice v přírodě. „Tam se ukáží jiné vlastnosti, například jak spolu umí spolupracovat. Někdo třeba není premiant, ale má organizační schopnosti. Po takové akci mu stoupne sebevědomí a to je pro život velmi důležité,“ tvrdí.

Když už byla zmínka o britském vévodovi, právě s ním se Iva Horná setkala loni v Praze, když oceňoval nejšikovnější držitele jeho ceny. „Podali jsme si s ním ruku, zajímal se o naši práci s mládeží, proč jsme se jako škola zapojili do jeho projektu, byl milý, ochotný a zvědavý. Byl to skvělý zážitek,“ vypráví Iva Horná. Doma má už tři ocenění za svoji práci s mladými – od trutnovského Rotary Clubu, vévody z Edinburghu a Královéhradeckého kraje. „Samozřejmě si toho moc vážím, ale největší odměnou je, když vidíte nadšení studentů, když poznáte, že je to baví a odnáší si ze svých dobrovolnických aktivit dobrý pocit,“ dodává vychovatelka Iva Horná. ■



## ZAŽIJ ŠPINDL JINAK

*Daruj zážitek  
pod stromeček*

### ✧ Jízda v rolbě

Naskočte do kokpitu sněžné rolby a užijte si pohled na zasněžené sjezdovky z nové perspektivy.

### ✧ Večeře zážitků

Dopřejte si neopakovatelnou večeři na hřebenech Krkonoš, kam vás vyveze vyhlídková rolba.

### ✧ FreshTrack

### ✧ Fast Pass

### ✧ Celodenní skipas

Vouchery v prodeji na

**skiareal.cz**

# Nevšední okamžiky

## Bohdana Holomíčka

HYNEK ŠNAJDAR,  
FOTO: JAN KUNZE

Je legendou a nepochybně patří mezi nejlepší české dokumentární fotografy. Bohdan Holomíček (80) žijící v Janských Lázních, který začal fotit již v roce 1958. Má za sebou dlouhou kariéru, během níž se v 70. letech seznámil s Václavem Havlem a jeho ženou Olgou, kteří vlastnili dům v Hrádečku u Trutnova. Mimo jiné fotografoval osoby i dění v kultuře nezávislé na komunistickém režimu. Svě autentické snímky poprvé vystavil v roce 1969.

Od té doby absolvoval značné množství výstav a ta zatím poslední, autorem nazvaná Bohdan Holomíček Fotografie, byla zahájena na konci listopadu v Centru současného umění EPO1 v Trutnově-Poříčí. A není to náhoda. Tento umělec totiž v 60. letech v tomto objektu bývalé elektrárny pracoval jako provozní elektrikář. Jeho návrat na toto místo je tedy událost výjimečná nejen svou uměleckou kvalitou, ale i svým symbolickým významem.

„Součástí výstavy, která je mojí retrospektivou, budou staré fotografie z okolí Trutnova a také snímky, které jsem zachycoval, jak jsem procházel životem a světem. Samozřejmě nemohou chybět ani fotky z elektrárny, kde jsem působil. Mým přáním je, aby se lidé na mých fotografiích poznávali,“ řekl ještě před zahájením výstavy Holomíček, kterého nabídka vystavovat právě v EPO1 velmi potěšila.

„Pro mě je EPO1 obrovský kus nostalgie, protože vcházím do prostor, které kdysi vypadaly zcela jinak a kam jsem chodil do práce. Je to totálně odlišné, je tam ticho a čisto. Je úžasné, že se podařilo zachovat původní objekt, a co z toho vyrostlo, je fantastické,“ uvedl fotograf, který v roce 2018 od Asociace profesionálních fotografů České republiky získal ocenění Osobnost české fotografie.

Významná historička umění Anna Fárová kdysi Holomíčka charakterizovala jako vzácný fenomén české kultury, který je bytostně spojen s Trutnovskem. „Fotograf přátelských setkání, zachycující pozitivní situace, okamžiky milosti, záblesky lásky za magického přispění světla.“ Jeho fotografie jsou osobní a v souhrnu vytvářejí památník nevšedních okamžiků všedního života a určitě stojí za vidění. Výstava Bohdana Holomíčka Fotografie v EPO1 potrvá do 3. března příštího roku. ■



# ARIES MEDISHOP

## ZDRAVOTNICKÉ POTŘEBY

*Vánoční dárky  
pro zdraví.*



**Bulharská 135 | 541 01 Trutnov**  
**Otevírací doba: Po - Pá 08:00 - 17:00**  
**Telefon: 602 453 003**

**ARIES MEDISHOP**

[www.ariesMEDishop.cz](http://www.ariesMEDishop.cz)

*Dobré služby pro zdraví*



DOPRAVNÍ PODNIK  
MĚSTA **HRADCE KRÁLOVÉ**



[www.dpmhk.cz](http://www.dpmhk.cz)



**PŘIJĎTE  
K NÁM!**

**MOŽNOST  
UBYTOVÁNÍ**

**NÁBOROVÝ PŘÍSPĚVEK  
AŽ 50.000 Kč**

**PŘIJMEME**  
řidiče a řidičky MHD

**+420 703 157 000 | [nabor@dpmhk.cz](mailto:nabor@dpmhk.cz)**



PROMĚNY TRUTNOVA

## Mateřská škola ve Slévárenské ulici

ONDŘEJ VAŠATA,  
MUZEUM PODKRKONOŠÍ

Na snímku z první poloviny osmdesátých let 20. století je zachycena mateřská škola (čp. 636) ve Slévárenské ulici. S její výstavbou, o kterou se zasloužil nedaleký závod Texlen 09, se začalo v dubnu 1979. Žlutě opláštěná mateřská škola s kapacitou 120 dětí byla předána do užívání v září 1981. V levém křídle budovy byla kuchyň, ředitelna a byt školníka, v pravém čtyři odděle-

ní pro děti. V provozu byla škola pouhých deset let. V roce 1991 došlo k jejímu uzavření, jelikož byla obložena zdravím škodlivým azbestem. Dlouhá léta opuštěný objekt byl nakonec v roce 2006 zbořen. Plastika znázorňující matku s dítětem v náručí, která stávala na nádvoří mateřské školy, je dnes umístěna před mateřskou školou v Kryblické ulici. ■

INZERCE



**RESTAURACE  
U DRAKA**

**Rozvoz obědů**  
**pondělí až neděle**

Ceny od 100,- včetně polévky, výběr až ze 7 jídel



**Přejeme  
klidné prožití  
vánočních  
svátků.**

tradičně na čepu vánoční  
**Krakonoš 14°**



733 124 386



Restaurace U Draka



Krakonošovo nám. 75 Trutnov

# Vánoční ozdoby z Královédvorka

VLASTIMIL MÁLEK, MUZEUM PODKRKONOŠÍ

Muzeum Podkrkonoší v Trutnově dokumentuje těž zvyky a obyčeje vztahující se ke slavení Vánoc. Za jeden z typických vánočních symbolů je dnes považován ozdobený stromček. Jedná se však až o novodobý zvyk, který se začal prosazovat v bohatších českých domácnostech teprve v 19. století a v těch chudších dokonce až ve století dvacátém. Ke zdobení se používalo např. ovoce, ořechy, sladké pečivo, perníky, teprve později přibýly svíčky a ozdoby z nejrůznějších materiálů. V Podkrkonoší má bohatou tradici rukodělná výroba skleněných perličkových ozdob v Poniklé, která byla roku 2020 dokonce zapsána na seznam nehmotného kulturního dědictví UNESCO, a skleněných foukaných malovaných ozdob na Královédvorku (viz snímek). ■



INZERCE

**Dr.Max<sup>+</sup>** Lékárna

**Lékárna Dr.Max**  
**Žižkova 515 (Hypermarket Albert), Trutnov**  
**bude z důvodu přestavby**  
**od 2. do 3. 12. 2023**  
**uzavřena.**

Po dobu přestavby se na Vás těšíme v lékárně

**Dr. Max, Horská 687 (Family Center)**

sobota 2. 12. – neděle 3. 12.

rozšířená otevírací doba

**8.00–18.00**

# Darujte dětem úsměv

**25. ROČNÍK**

charitativního projektu **Hitrádia Černá Hora**

Navštivte nás od 1. do 17. 12. 2023  
v **OC FUTURUM HRADEC KRÁLOVÉ**



**Futurum**

**HITRÁDIO**  
**ČERNÁ HORA**



# JIMMY CHOO

AUTUMN WINTER 2023



## UDĚLEJTE SI RADOST



## OČNÍ OPTIKA

M A L I N S K Ý

---

**Měření zraku, aplikace a prodej kontaktních čoček**

---

**TRUTNOV, Bulharská 139 | tel.: 499 812 561 | 777 212 561**

**[www.optika-malinsky.cz](http://www.optika-malinsky.cz)**

